

## Všeobecné obchodné podmienky FTI Touristik GmbH

Vezmite prosím na vedomie rozdiely v uplatňovaní nasledujúcich všeobecných zmluvných podmienok špecifické pre danú krajinu

- [Cestovné a platobné podmienky pre zájazdy a individuálne turistické služby](#)
- [Podmienky cestovania a platby za balík dovoleniek a jednotlivé turistické služby](#)
- [Cestovné a platobné podmienky pre zájazdy a individuálne turistické služby pri rezervácii u rakúskych cestovných kancelárií](#)
- [Cestovné a platobné podmienky CH](#)

### Cestovné a platobné podmienky pre zájazdy a individuálne turistické služby

Rezervácia jednej alebo viacerých cestovných služieb u spoločnosti FTI Touristik GmbH (ďalej len FTI) je založená na nasledujúcich cestovných a platobných podmienkach

- **balíkové cestovné zmluvy**, ktoré zahŕňajú cesty so špeciálnym označením ako „XFTI“, prenájom automobilov s Zahnutá služba FTI Zahŕňa balík, plavby, karavany a obytné automobily

a

- **Zmluvy o individuálnych turistických službách**

To zahŕňa:

- **Zmluvy o čistom ubytovaní a ubytovaní** v hoteloch, prázdninových apartmánoch a prázdninových domoch (najmä „iba hotel“)

- **Zmluvy o čistých dopravných službách**, ako sú letové služby (najmä „iba let“) ako charterový let, pravidelný let alebo s označením „FFLY“) alebo transferové služby bez ďalších cestovných služieb

- **zmluvy na iné individuálne turistické služby**, akými sú najmä vstupné lístky a skipasy

s nasledujúcimi odchýlkami:

**Nasledujúce ustanovenia cestovných a platobných podmienok sa vzťahujú výlučne na organizované zájazdy (a nie na jednotlivé turistické služby):**

3. (1)

Poistenie proti insolventnosti 6. Pasy, víza a zdravotné predpisy

8. Prevod zmluvy na náhradnú osobu

10. (1) ) a) Výber pred odletom /úhrada škody

**Nasledujúci bod cestovných a platobných podmienok sa týka výlučne zájazdov a iba pre jednotlivé turistické služby vo forme zmlúv na čisté letové služby (a nie na jednotlivé turistické služby vo forme čistého prenocovania a iných individuálnych turistických služieb):**

5. Dopravné služby

Tiež budete informovaní o použiteľnosti jednotlivých doložiek týchto cestovných a platobných podmienok na balíkové zájazdy a / alebo jednotlivé turistické služby v príslušnom bode.

Rezervácie požičaných automobilov z programov „driveFTI“ a „Cars & Camper“ sú spravidla vylúčené z uplatňovania týchto cestovných a platobných podmienok.

## **1. Uzatvorenie zmluvy**

(1) Pri rezervácii (registrácii na cestu) ponúkate FTI záväzné uzavretie zmluvy o cestovných službách, ktoré požadujete. Možné rezervačné kanály (napr. Písomne, telefonicky, online atď.) Sú najmä rezervácie prostredníctvom cestovných agentov, ako sú cestovné agentúry, online cestovné portály a mobilní predajcovia cestovných služieb alebo priamo prostredníctvom FTI. Často dostanete od svojej cestovnej kancelárie najskôr potvrdenie o prijatí vašej cestovnej registrácie.

(2) Po prijatí potvrdenia rezervácie / faktúry od FTI za vami požadované cestovné služby (na adresu alebo e-mailovú adresu, ktorú ste uviedli) alebo od vašej cestovnej kancelárie, je zmluva medzi vami a FTI uzatvorená.

(3) Rezerváciou vyhlasujete svoj súhlas so zdanením marže podľa § 25 UStG. Odlišné dohody musí FTI potvrdiť písomne.

## **2. Prepravné obmedzenia pre tehotné cestujúce deti a deti na plavbách**

Pochopite prosím, že z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu obmedzenej lekárskej starostlivosti na lodi platia nasledujúce prepravné obmedzenia: Tehotné cestujúce ženy, ktoré sú v čase nalodenia do 21. týždňa tehotenstva musí byť predložený zdravotný preukaz o spôsobilosti na cestu. Od 22. týždňa tehotenstva bude preprava odmietnutá. Deti, ktoré v čase nalodenia ešte nemajú tri mesiace, nebudú prijaté. Na všetkých trasách s tromi alebo viacerými po sebe nasledujúcimi dňami na mori musia mať deti v čase nalodenia najmenej dvanásť mesiacov. Odkazuje sa na obvyklé obmedzenia leteckej dopravy.

## **3. Poistenie insolventnosti výlučne na zájazdy / všeobecné platobné podmienky na zájazdy a jednotlivé služby / odstúpenie v prípade omeškania s platbou**

(1) Pri rezervácii zájazdu obdržíte spolu s potvrdením rezervácie / faktúrou aj doklad o poistení insolventnosti (bezpečnostný certifikát od poisťovateľa peňazí zákazníkov Swiss Re International SE, pobočka Nemecko, Arabellastraße 30, D-81925 Mníchov) na všetky platby, ktoré musíte vykonať pri rezervovanom zájazde.

(2) Platby za rezervovaný zájazd, za predpokladu, že je k dispozícii bezpečnostný certifikát uvedený v bode 1, alebo za rezervované individuálne turistické služby, vykonáte vy takto:

a) Po obdržaní potvrdenia rezervácie / faktúry je splatná záloha vo výške 20% z celkovej ceny alebo 40% z celkovej ceny za zájazdy označené ako „XFTI“. FTI si vyhradzuje právo požadovať vyššiu zálohu za určité cestovné služby, ktorá vám v tomto prípade bude oznámená pred rezerváciou.

Poistné za cestovné poistenie, ktoré ste si zarezovali prostredníctvom FTI (pozri časť 17), je splatné v plnej výške spolu so zálohou.

Zostávajúcu čiastku je potrebné zaplatiť 30 dní pred odletom bez ďalšej žiadosti. V prípade zmlúv, ktoré sú uzatvorené menej ako 30 dní pred odletom, je celková cena splatná okamžite.

Ak si FTI vyhradila právo na odstúpenie od zmluvy v súlade s oddielom 7 (minimálny počet účastníkov), platí niečo iné. V takom prípade je platba splatná iba vtedy, ak uplynula lehota na uplatnenie práva na odstúpenie od zmluvy uvedená v predzmluvných informáciách a na potvrdení rezervácie / faktúre a právo na odstúpenie sa neuplatnilo.

b) Pokiaľ nie je povolenie cestovnej kancelárie k vyzdvihnutiu výslovne uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre, platby sa majú uskutočniť priamo na FTI pomocou tam uvedených údajov o účte. V prípade priamej platby FTI je pre včasnosť platby rozhodujúce prijatie platby na FTI. Všetky platby by mali byť uskutočnené, pokiaľ je to možné, s uvedením čísla transakcie uvedeného v potvrdení rezervácie / faktúre.

(3) Ak záloha alebo zostatok nebude zaplatený včas alebo v plnej výške, FTI si vyhradzuje právo po upomienke s termínom odstúpiť od zmluvy a požadovať náhradu škody podľa sadzieb za zrušenie podľa § 10 ods. v súvislosti s cestovnými podmienkami a platbami uverejnenými na konci týchto zmluvných podmienok Požadovať kompenzačné sadzby. Platia samostatné sadzby náhrady, ktoré sa líšia od týchto, za predpokladu, že sú inzerované v popise služby alebo vám boli oznámené pred rezerváciou a sú uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre.

#### **4. Významné vlastnosti / zmeny služieb / doplnkové dohody**

(1) Základné vlastnosti cestovných služieb vyplývajú z predzmluvných informácií zverejnených FTI, ako je opis služby v katalógu alebo z prezentácie na vlastných webových stránkach organizátora, na internete, ako aj z informácií na to odkazujúcich v potvrdení rezervácie / faktúre od FTI. Popisy služieb v katalógoch alebo na webových stránkach poskytovateľov služieb, ako sú hotely, nie sú pre FTI záväzné.

(2) FTI si vyhradzuje právo po uzavretí zmluvy zmeniť podstatné vlastnosti cestovných služieb, ktoré neovplyvňujú cenu zájazdu a líšia sa od dohodnutého obsahu zmluvy, ak sú tieto nevyhnutné po uzavretí zmluvy a neboli priniesla FTI v zlej viere. FTI vykoná takúto zmenu v službe iba vtedy, ak tieto zmeny nie sú významné a neovplyvnia celkové usporiadanie cestovných služieb. Akékoľvek záručné nároky zostávajú nedotknuté. FTI vás bude o týchto významných zmenách v službe informovať pred začiatkom cesty bezprostredne po tom, čo sa na trvalom dátovom nosiči dozvie o dôvode zmeny, a to jasným, zrozumiteľným a zvýrazneným spôsobom.

(3) V prípade významnej zmeny základnej cestovnej služby (oddiel 4 ods. 2) alebo odchýlky od vašich konkrétnych požiadaviek, ktoré sa stali súčasťou zmluvy, ste oprávnení zmenu prijať v primeranej lehote stanovenej FTI alebo prijmite zmluvu bez akýchkoľvek poplatkov odstúpte alebo požiadajte o účasť na inom zájazde v minimálne rovnakej hodnote za predpokladu, že je FTI schopná ponúknuť zodpovedajúci výlet zo svojej ponuky bez ďalších nákladov pre vás.

Ak na FTI nereagujete alebo nereagujete v stanovenom termíne, oznámená zmena sa považuje za prijatú.

(4) Ak mala spoločnosť FTI nižšie náklady na implementáciu zmenených cestovných služieb alebo náhradnú cestu v rovnakej kvalite, rozdiel vám bude vrátený.

(5) Cestovné kancelárie nie sú oprávnené potvrdzovať vedľajšie dohody samy. Ak neexistuje žiadne výslovné potvrdenie o potvrdení rezervácie / faktúre od FTI, žiadosti o registráciu rezervácie sa budú považovať iba za nezáväznú žiadosť, na poskytnutie ktorých nie je možné poskytnúť žiadnu záruku.

#### **5. Dopravné služby pre zájazdy a individuálne turistické služby vo forme zmlúv o čistých leteckých službách**

Na cestovné časy na rezervované letecké dni, a to tak na zájazdy, ako aj na individuálne turistické služby vo forme čistých leteckých služieb, sa vzťahuje rezervácia zmien služby v súlade s § 4 ods.

#### **6. Pasové, vízové a zdravotné predpisy pre zájazdy**

FTI bude informovať cestujúcich, ktorí si objednali zájazd, o všeobecných požiadavkách na cestovný pas a víza, ako aj o zdravotných formalitách krajiny určenia vrátane približných termínov na získanie potrebných víz pred zmluvou je uzavretá.

Cestujúci sú zodpovední za obstaranie a nosenie cestovných dokladov požadovaných úradmi, za všetky potrebné očkovania a za dodržiavanie colných a devízových predpisov.

Nevýhody vyplývajúce z nedodržania týchto predpisov, napríklad platba nákladov za zrušenie, sú na vaše náklady / na náklady cestovateľov. To neplatí, ak FTI poskytla nedostatočné alebo nesprávne informácie.

FTI nezodpovedá za včasné vydanie a prístup k potrebným vízám príslušným diplomatickým zastupiteľstvom, ak ste vy / cestovateľ poverili FTI obstaraním, pokiaľ FTI neporušila svoje vlastné povinnosti.

#### **7. Minimálny počet účastníkov / odstúpenie z dôvodu nesplnenia**

Do tej miery, ako FTI stanovila minimálny počet účastníkov a časový okamih (lehota na odstúpenie od zmluvy 30 dní), do ktorého ste museli dostať vyhlásenie pred zmluvne dohodnutým začiatkom cesty najneskôr v príslušných predzmluvných informáciách a na potvrdení rezervácie / faktúre, si FTI vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy v prípade, že nebol dosiahnutý minimálny počet účastníkov.

Ak nie je cestovná služba z tohto dôvodu poskytovaná, FTI vám okamžite vráti platby za cestovné.

Spoločnosť FTI si vyhradzuje pre určité cestovné služby odlišné storno obdobie, ktoré vám bude v takom prípade oznámené pred rezerváciou.

**8. Prevod zmluvy na náhradnú osobu v prípade zájazdov** V rámci balíka zájazdov má cestujúci zákonné právo požiadať FTI oznámením na trvalom dátovom nosiči, že práva a povinnosti zo **zmluvy o** zájazde preberá tretia strana namiesto. Takéto vyhlásenie je v každom prípade včasné, ak ho dostane FTI 7 dní pred začiatkom cesty. FTI môže vzniesť námietku proti vstupu, ak tretia strana nespĺňa zmluvné cestovné požiadavky. Ak tretia strana uzatvorí zmluvu o zájazde, on a cestujúci FTI sú spoločne a nerozdielne zodpovední za cenu zájazdu a FTI (napr. Na strane poskytovateľov služieb) dodatočné náklady vyplývajúce zo vstupu tretej strany (napr. na potrebu rezervovať si inú tarifnú triedu leteniek, náklady na vydanie letenky).  
Za poskytnutie náhradnej osoby si FTI účtuje poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR.

### **9. Zmena rezervácie / oprava názvu**

**(1)** Na vašu žiadosť FTI akceptuje jednorazovú zmenu dátumu cesty, cieľa cesty, miesta odletu, ubytovania alebo druhu dopravy alebo v prípade individuálneho turistu. služieb, zmena cestovateľa (zmena rezervácie).

Za opätovnú rezerváciu bude okrem novej ceny za cestu účtovaný poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR na osobu. Do začiatku výpočítanej doby sa za zmenu rezervácie požičaných automobilov neplatí žiadny poplatok za spracovanie.

Pokiaľ poskytovateľovi služieb v dôsledku zmeny vzniknú ďalšie náklady (napr. Náklady na vydanie lístka atď.), budú sa účtovať osobitne.

Ak zmena rezervácie povedie k strate základnej cestovnej služby (hotel, let atď.), Paušálna náhrada podľa § 10 ods. 2 sa vypočíta pomerným dielom.

Zrušenie rezervácie je vylúčené pre nasledujúce cestovné služby: - Balíkové zájazdy: Balíkové zájazdy s pravidelnými letmi, zájazdy s označením „XFTI“, plavby, okružné cesty akéhokoľvek druhu, mobilné domy a kempingy - Individuálne turistické služby: Lety iba s kódom „Štítok FFLY“, ďalšie individuálne turistické služby, ako sú vstupné, cestovné lístky a ďalšie lístky - cestovné služby, pre ktoré boli dohodnuté samostatné sadzby náhrad. To neplatí, ak je potrebné preobjednanie, pretože FTI vám poskytla nedostatočné alebo nesprávne predzmluvné zmluvy. informácie. V takom prípade je zmena rezervácie možná bezplatne.

**(2)** Za všetky následné opravy alebo doplnenia mena, ktoré sú spôsobené nesprávnymi údajmi žiadateľa / cestujúceho alebo následnou zmenou mena cestujúceho, bude účtovaný poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR. Cestovateľ si vyhradzuje právo preukázať, že FTI nevznikli žiadne alebo výrazne nižšie náklady. Dodatočné náklady vyplývajúce z opravy / doplnenia mena (napr. Opätovné vydanie pravidelných leteniek) budú prenesené na cestujúceho.

### **10. Odstúpenie pred začiatkom zájazdu / náhrada škody**

**(1)** Ste oprávnení odstúpiť od zmluvy kedykoľvek pred začatím zájazdu. Rezignáciu je potrebné oznámiť FTI. V prípade, že bola cestovná služba rezervovaná prostredníctvom cestovnej kancelárie, je možné tento výber oznámiť aj tomuto zástupcovi.

a) V prípade zrušenia zájazdu má FTI nárok na primeranú náhradu za predpokladu, že FTI nezodpovedá za zrušenie alebo ak v destinácii alebo v jej bezprostrednom okolí neexistujú výnimočné okolnosti, ktoré majú vplyv na realizáciu cesty alebo preprava osôb do Výrazne ovplyvniť destináciu. Okolnosti sú nevyhnutné a mimoriadne, ak nie sú pod kontrolou FTI a ich následkom sa nedalo zabrániť, aj keď boli prijaté všetky primerané opatrenia. Cestovné a platobné podmienky pre zájazdy a jednotlivé turistické služby.

Pre výpočet náhrady je rozhodujúci čas začiatku prvej zmluvnej balíkovej cestovnej služby. Tento časový okamih platí aj pre všetky ostatné služby ako dátum začiatku cesty.

b) V prípade odstúpenia od jednotlivých služieb cestovného ruchu má FTI nárok na primeranú kompenzáciu za predpokladu, že FTI za výber nezodpovedá. Pre výpočet náhrady je rozhodujúci okamih začiatku každej jednotlivéj zmluvnej služby. V prípade viacerých individuálnych cestovných služieb je potrebné storno poplatky vypočítať individuálne a potom ich spočítať.

**(2)** FTI využíva možnosť jednorazového uplatnenia nároku na náhradu škody, na ktorý má nárok, pričom zohľadní obdobie medzi vyhlásením o odstúpení od zmluvy a začiatkom cesty, predpokladanú úsporu nákladov FTI cestovnej kancelárie a očakávané nadobudnutie prostredníctvom iného použitia cestovnej služby. Pokiaľ nie je v predzmluvnej zmluve uvedené inak a v potvrdení rezervácie / faktúre nie je uvedené inak, platia pre paušál termíny a sadzby

náhrad uvedených na konci týchto cestovných a platobných podmienok podľa článku 10 ods.

**(3)** V zásade máte možnosť preukázať, že FTI nevznikla žiadna alebo len malá škoda. V týchto prípadoch sa náhrada vypočítava od prípadu k prípadu.

**(4)** Ak sa zájazd nezačne alebo sa nevyužijú jednotlivé cestovné služby, ktoré bola FTI ochotná a schopná poskytnúť v súlade so zmluvou, nárok na zaplatenie celej ceny zájazdu zostáva.

V tomto prípade sa však FTI bude od poskytovateľov služieb spravidla snažiť získať ušetrené náklady za nepoužívanie služby. Ak budú takto ušetrené výdavky preplatené FTI, preplatí vám to aj FTI.

### **11. Totožnosť prevádzkujúcej leteckej spoločnosti**

V súlade s nariadením EÚ č. 2111/05, FTI týmto upozorňuje na povinnosť organizátora informovať vás pred uzavretím zmluvy o totožnosti prevádzkujúcej leteckej spoločnosti pre všetky dopravné služby na letenke tam aj späť. letecká spoločnosť už bola stanovená pred uzavretím zmluvy. V tejto súvislosti sa odvolávame na informácie v príslušnom popise služby o použitých leteckých spoločnostiach. Ak letecká spoločnosť ešte nebola stanovená, budeme vás informovať o leteckej spoločnosti, od ktorej sa očakáva, že bude lietať, pred uzavretím zmluvy. Hneď ako sa určí letecká spoločnosť, zaistíme, aby ste o tom získali informácie čo najskôr. To platí aj pre všetky zmeny, ktoré sa vykonajú v leteckých spoločnostiach vykonávajúcich letovú službu.

### **12. Oznámenie chýb a odstránenie / ukončenie**

**(1)** Ak sa cestovná služba neposkytuje bez závad, môžete ako cestovateľ požiadať cestovnú kanceláriu FTI o nápravné opatrenia. V tejto súvislosti ste povinný ihneď odoslať svoje oznámenie o chybách kontaktnej osobe, ktorú ste dostali s cestovnými dokladmi, aby bolo možné vykonať nápravné opatrenia. Pokiaľ nie je na túto kontaktnú osobu zodpovedne oznámené vady, môže to znamenať, že voči FTI nemôžete uplatniť žiadne nároky (zníženie ceny, náhrada) za tieto vady.

**(2)** Ak je cestovná služba výrazne narušená nedostatkom cesty, môže cestujúci vypovedať zmluvu, ak FTI nechá uplynúť primeranú lehotu určenú cestujúcim bez toho, aby prijal nápravné opatrenia. Lehotu nie je potrebné stanoviť, ak je náprava nemožná, FTI ju odmietne alebo ak je potrebná okamžitá náprava.

**(3)** Bez ohľadu na okamžité oznámenie vady na mieste je potrebné voči FTI uplatniť akékoľvek nároky na zníženie / náhradu. Tento nárok je možné uplatniť aj prostredníctvom vašej cestovnej kancelárie.

Odporúča sa písomná forma.

### **13. Procedúry urovnávania sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou**

radou FTI nie je povinná zúčastňovať sa na riešení sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou radou a nezúčastňuje sa na riešení sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou radou.

### **14. Obmedzenie**

zodpovednosti Zmluvná zodpovednosť FTI za škodu, ktorá nie je na ujmu na zdraví a nebola zavinená, je obmedzená na trojnásobok cestovnej ceny. Akékoľvek ďalšie nároky založené na príslušných medzinárodných dohodách alebo predpisoch, ktoré z nich vychádzajú, zostávajú obmedzením zodpovednosti nedotknuté.

### **15. Poznámka o obmedzení zodpovednosti v medzinárodnej leteckej doprave**

Zodpovednosť za prepravu v medzinárodnej leteckej doprave sa riadi ustanoveniami Varšavského dohovoru v prípade úmrtia alebo zranenia osôb, meškania cestujúcich a / alebo batožiny, ako aj zničenie, strata alebo poškodenie batožiny alebo Montrealský dohovor.

### **16. Poznámka k zodpovednosti dopravcov cestujúcich po mori za nehody**

Zodpovednosť dopravcu za prepravu cestujúcich po mori je podmienená smrťou alebo zranením cestujúcich, stratou alebo poškodením batožiny, stratou alebo poškodením cenností ako aj

pre cestujúcich so zníženou pohyblivosťou v prípade straty alebo poškodenia pomôcok na mobilitu alebo iného špeciálneho vybavenia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 392/2009 z 23. apríla 2009 o zodpovednosti dopravcov cestujúcich po mori.

### **17. Cestovné poistenie**

Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, ceny zájazdov nezahŕňajú cestovné poistenie. Odporúčame uzavrieť storno zájazdu, cestovnú zodpovednosť, zdravotné a úrazové poistenie. Pokiaľ FTI alebo vaša cestovná kancelária ponúka cestovné poistenie, jedná sa iba o sprostredkovateľskú službu. Poistná zmluva sa uzatvára výlučne medzi vami a uvedenou cestovnou poisťovňou. Nároky je možné uplatniť iba priamo voči poisťovateľovi. Poistné za poistenie nie je súčasťou cestovnej ceny a je splatné ihneď po uzatvorení poistenia. Rovnako nie je možné odstúpiť od poistných zmlúv.

### **18. Ochrana údajov**

Osobné údaje, ktoré poskytnete FTI cestovným kanceláriám, sa spracúvajú elektronicky a používajú sa v rozsahu, v akom je to nevyhnutné pre uzatvorenie, vykonávanie alebo ukončenie cestovnej zmluvy a starostlivosti o zákazníka. FTI pri zbere, spracovaní a využívaní osobných údajov dodržiava ustanovenia GDPR.

### **19. Váš zmluvný partner:**

**FTI Touristik GmbH**

**Adresa: Landsberger Straße 88, 80339 Mníchov, Nemecko**

**Telefón: +49 (0) 89 2525 1090**

**E-Mail: info@fti.de**

**AG Mníchov, HRB 71745**

### **K § 10 ods. 2:**

Sadzby odškodného **za cestovné služby poskytované spoločnosťou FTI Touristik GmbH** Sadzby odškodného za zájazdy, individuálne turistické služby a ďalšie individuálne turistické služby uvedené v článku 10 ods. 2 sú uvedené nižšie.

#### **A. Individuálne**

**sadzby kompenzácií Samostatné sadzby kompenzácií, ktoré sa líšia od nasledujúcich**, platia, pokiaľ sú inzerované v popise služieb príslušných cestovných služieb alebo vám oznámené pred rezerváciou a sú uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre.

#### **B. Sadzby kompenzácií za**

**služby balíka cestovných služieb B.1. Všetky balíkové cestovné služby, pre ktoré nasledujúce odseky B.2. a B.3. neplatí:**

- do 30. dňa pred začiatkom cesty 25%
- od 29. do 22. dňa pred začiatkom cesty 30%
- od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 45%
- od 14. dňa do 10. dňa pred začiatkom cesty 60%,
- od 9. dňa cesty - 4. deň pred začiatkom cesty 80%
- od 3. dňa pred začiatkom cesty do začiatku cesty 85% z cestovná cena.

#### **B.2. Balíček**

cestovných **služieb so zahrnutým pravidelným letom a balíkom** cestovných služieb s označením

„**XFTI**“: do 30. dňa pred začiatkom cesty 40%

od 29. do 22. dňa pred začiatkom cesty 55%

od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 65%

od 14. do 10. dňa deň pred odletom 70%

od 9. do 4. dňa pred začiatkom zájazdu 80%

od 3. dňa pred začiatkom zájazdu do začiatku zájazdu 90% ceny zájazdu.

### **B.3.**

Okruh balíkom požičaných **automobilov so zahrnutým balíkom služieb FTI**: Prenájom automobilov, ktoré nepatria do programu „driveFTI“ alebo „Cars & Camper“, 24 hodín pred začiatkom doby prenájmu: bezplatne.

Karavany a mobilné domy nájdete v B.1. uplatňujú sa uvedené kompenzačné sadzby.

### **C. Sadzby kompenzácií za jednotlivé turistické služby C.1. Individuálne ubytovacie a ubytovacie služby ako „iba hotel“, „iba prázdninový dom“, „iba prázdninový byt“ a celodenné výlety so sprievodcom a bez sprievodcu:**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 25%

od 29. do 22. deň pred začiatkom cesty 30%

od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 45%

od 14. do 10. dňa pred začiatkom cesty 60%

od 9. do 4. dňa pred štartom cesty 80%

od 3. dňa pred začiatkom cesty do začiatku cesty 85% ceny cestovného.

### **C.2. Individuálne služby leteckej dopravy („iba let“) ako charterové lety a lety označené ako „FFLY“:**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 50%

od 29. do 4. dňa pred začiatkom cesty 75%

od 3. dňa pred začiatkom cesty do začiatku cesty 85% z ceny zájazdu.

**C.3. Individuálne služby leteckej dopravy („iba let“) ako pravidelné lety, medzikontinentálne lety, transpacifické lety a vnútroštátne lety v cieľovej oblasti:** Informácie o podmienkach leteckej spoločnosti, ktoré platia v závislosti od vami zvoleného letu a tarify, budú oznámené vám rezervačná kancelária pred rezerváciou oznámi zvolený tarif.

### **C.4. Ostatné služby (-y) individuálnej dopravy: Trajekty, autobus, individuálne a skupinové transfery, limuzína, cestovné lístky / lístky (napr. Metro, vlak, autobus):**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 25%

od 29.00 22. deň pred začiatkom cesty 30%

od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 45%

od 14. do 10. dňa pred začiatkom cesty 60%

od 9. do 4. dňa pred začiatkom cesty 80%

od 3. dňa pred začiatkom cesty do začiatku cesty 85% z ceny zájazdu.

**C.5. Ďalšie individuálne turistické služby: koncert, opera, divadlo, lístky na muzikál, skipasy, green fee, výlety do mesta, lístky do múzeí, wellness balíčky :** Na tieto cestovné služby sa nevzťahujú paušálne storno poplatky. Výška náhrady sa skôr určuje v súlade s právnymi predpismi, pričom sa prihliada na hodnotu výdavkov, ktoré ušetrí FTI, a na to, čo FTI získava iným používaním cestovnej služby.

Cestovné a platobné podmienky pre zájazdy a individuálne turistické služby

## **Podmienky cestovania a platby za balíkové prázdniny a jednotlivé turistické služby**

**Tieto cestovné podmienky a platby za zájazdy a individuálne turistické služby sa vzťahujú na rezervácie jednej alebo viacerých cestovných služieb spoločnosti FTI Touristik GmbH (ďalej len FTI) a najmä**

- **Zmluvy o dovolenke**, ktoré zahŕňajú aj cesty so špeciálnym označením ako napríklad „XFTI“, prenájom automobilov so zahrnutým balíkom služieb FTI, plavby, táborníky a obytné autá

iné

- **Zmluvy na jednotlivé turistické služby**

Tieto sa chápu ako:

- **Zmluvy o čisto prenocovaní a ubytovacích službách** v hoteloch, prázdninových apartmánach a prázdninových domoch (najmä „iba hotel“)
- **Zmluvy o čistých dopravných službách**, akými sú najmä letové služby (najmä „iba let“ ako charterový let, pravidelný let alebo označené „FFLY“) alebo transferové služby bez ďalších cestovných služieb
- **zmluvy o ďalších individuálnych turistických službách**, akými sú najmä vstupné lístky a skipasy

**s nasledujúcimi odchýlkami:**

**Výhradne pre zájazdy (a nie pre jednotlivé turistické služby) platia nasledujúce ustanovenia cestovných a platobných podmienok:**

3. (1) poistenie proti insolventnosti
6. cestovný pas, víza a zdravotné pravidlá
8. prevod zmluvy na náhradného osobu na paušálne prázdniny
10. (1) a) Odstúpenie pred začiatkom cesty / náhrada škody

**Výhradne pre zájazdy a iba pre jednotlivé služby cestovného ruchu vo forme zmlúv o čistých leteckých službách (a nie o jednotlivých turistických službách vo forme čistých ubytovacích služieb a iných individuálnych turistických služieb), nasledujúci bod cestovných podmienok a platí Platba:**

5. Dopravné služby

**Ak sa jednotlivé ustanovenia týchto cestovných a platobných podmienok vzťahujú iba na dovolenkové pobyty alebo iba na jednotlivé turistické služby, budete o tom informovaní na príslušnom mieste.**

**Tieto cestovné podmienky a platby sa spravidla nevzťahujú na rezervácie prenajatých automobilov z radu „driveFTI“ a „Cars & Camper“.**

## **1. Uzatvorenie zmluvy**

**(1)** Rezerváciou (cestovná prihláška) podávate FTI záväznú ponuku na uzatvorenie zmluvy o cestovných službách, ktoré požadujete. Rezervácie prostredníctvom cestovných maklérov, ako sú cestovné kancelárie, online cenové portály a predajcovia mobilných cestovných služieb, ako aj priamo prostredníctvom FTI, predstavujú možné rezervačné kanály (napr. písomne, telefonicky, online atď.). Často od svojho cestovného makléra často dostanete potvrdenie o prijatí vašej cestovnej žiadosti.

**(2)** Po prijatí potvrdenia rezervácie / faktúry od FTI za cestovné služby, ktoré požadujete (na adrese alebo e-mailovej adrese, ktorú uvediete) alebo od vášho cestovného makléra, bude uzatvorená zmluva medzi vami a FTI.

**(3)** Vykonaním rezervácie súhlasíte so zdanením marže podľa § 25 zákona o DPH (UStG). Akékoľvek odlišné dohody musia byť písomne potvrdené FTI.

## **2. Obmedzenia prepravy tehotných cestujúcich a detí na plavby**

Pochopte prosím, že z bezpečnostných dôvodov a kvôli obmedzenej lekárskej starostlivosti na palube lode platia nasledujúce prepravné obmedzenia: Tehotné cestujúce ženy, ktoré sú v tom čase do 21. týždňa tehotenstva nalodenia musí predložiť lekárske potvrdenie o spôsobilosti na cestu. Od 22. týždňa tehotenstva bude preprava odmietnutá. Deti mladšie ako tri mesiace v čase nalodenia nebudú prepravované. Na všetkých trasách s tromi alebo viacerými po sebe nasledujúcimi dňami na mori musia mať deti v čase nalodenia najmenej dvanásť mesiacov. Odkazuje sa na obvyklé obmedzenia leteckej dopravy.

**3. poistenie insolventnosti výhradne pre paušálne dovolenky / všeobecné platobné podmienky pre paušálne dovolenky a jednotlivé turistické služby / výber v prípade zlyhania platby**



**(1)** Pri rezervácii balíka dovolenky dostanete potvrdenie o rezervácii / faktúru spolu s osvedčením o poistení insolventnosti ( bezpečnostná certifikácia poskytovateľa cestovných dlhopisov Swiss Re International SE, pobočka Nemecko, Arabellastraße 30, D-81925 Mníchov) pre všetky platby, ktoré musíte vykonať za rezervovaný balík dovoleniek.

**(2)** Platby za rezervovaný zájazd za predpokladu, že existuje osvedčenie o poistení proti insolventnosti uvedené v odseku 1 alebo za zarezervované individuálne turistické služby, sa musia vykonať takto:

a) Po obdržaní potvrdenia rezervácie / faktúry je záloha vo výške 20% z celkovej ceny alebo v prípade balíčkových prázdnin označených „XFTI“ 40% z celkovej ceny splatná okamžite. FTI si vyhradzuje právo požadovať vyššiu zálohu za niektoré cestovné služby, o ktorej budete informovaní pred rezerváciou.

Poistné za cestovné poistenie, ktoré ste si rezervovali prostredníctvom FTI (pozri časť 17), je splatné v plnej výške spolu so zálohou. Zostávajúca čiastka je splatná 30 dní pred začiatkom cesty bez ďalšieho oznámenia. V prípade zmlúv uzavretých menej ako 30 dní pred začiatkom cesty je celková cena splatná okamžite. To neplatí, ak si FTI vyhradila právo na odstúpenie od zmluvy podľa článku 7 (minimálny počet účastníkov). V takom prípade bude platba splatná, keď uplynie lehota uvedená v predzmluvných informáciách a v potvrdení rezervácie / faktúre na uplatnenie práva na odstúpenie od zmluvy a právo na odstúpenie sa neuplatní.

b) Platby musíte uskutočniť priamo na FTI na údaje o účte uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre, pokiaľ v takom potvrdení / faktúre rezervácie nie je výslovne uvedené právo na vyzdvihnutie cestovného makléra. Ak sa platba uskutočňuje priamo FTI, čas jej prijatia FTI určí, či bola uskutočnená okamžite. Všetky platby by sa mali uskutočniť s uvedením čísla transakcie uvedeného v potvrdení rezervácie / faktúre.

**(3)** V prípade, že záloha alebo konečná platba nie je vykonaná včas alebo v plnej výške, FTI si vyhradzuje právo po pripomienke s konečným termínom odstúpiť od zmluvy a požadovať náhradu podľa storno poplatkov podľa článku 10 ods. v kombinácii s kompenzačnými sadzbami uvedenými na konci týchto cestovných a platobných podmienok. Odlišné sumy náhrady, ktoré sa líšia od týchto, sa uplatňujú v prípade, že boli uvedené v popise služby alebo vám boli oznámené pred rezerváciou a uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre.

#### **4. Základné vlastnosti / zmena služieb / doplnkové dohody**

**(1)** Základné vlastnosti cestovných služieb nájdete v predzmluvných informáciách poskytovaných FTI, ako je opis služby v katalógu alebo prezentácia na webovej stránke prevádzkovateľa na internet, ako aj vo vyhláseniach, ktoré na to odkazujú v potvrdení rezervácie / faktúre.

Popisy služieb v katalógoch a na webových stránkach poskytovateľov služieb, ako sú hotely, nie sú pre FTI záväzné.

**(2)** FTI si vyhradzuje právo po uzavretí zmluvy zmeniť všetky podstatné vlastnosti cestovných služieb, ktoré neovplyvňujú cenu zájazdu, a odchýliť sa od dohodnutého obsahu zmluvy, ak sú tieto nevyhnutné po uzavretí zmluvy a neboli uskutočnené FTI v zlej viere.

FTI vykoná takú zmenu služby iba vtedy, ak sú tieto zmeny malé a nebudú mať vplyv na celkový charakter cestovných služieb. Akékoľvek záručné nároky zostávajú nedotknuté. FTI vás bude informovať o takýchto významných zmenách služby pred začatím cesty ihneď po tom, ako sa na trvanlivom médiu dozvie o dôvode zmeny jasným, zrozumiteľným a nápadným spôsobom.

**(3)** V prípade zásadnej zmeny významnej cestovnej služby (oddiel 4 ods. 2) alebo odchýlky od vašich špeciálnych požiadaviek, ktoré sa stali obsahom zmluvy, máte právo prijať dodatok alebo od zmluvy odstúpiť bez pokutu v primeranej lehote stanovenej FTI alebo požiadať o účasť na inej cestovnej službe minimálne v rovnakej hodnote, ak je vám FTI schopná ponúknuť zodpovedajúcu cestovnú službu z jej sortimentu bez akýchkoľvek ďalších nákladov.

Ak neodpoviete na FTI v stanovenej lehote, oznámená zmena sa bude považovať za prijatú.

**(4)** Ak mala spoločnosť FTI nižšie náklady na výkon zmenených cestovných služieb alebo náhradných ciest v rovnakej kvalite, rozdiel vám bude vrátený.

**(5)** Cestovní makléri nie sú oprávnení sami potvrdzovať doplnkové dohody. Ak FTI v potvrdení rezervácie / faktúre neposkytne výslovne potvrdenie, žiadosti uvedené v žiadosti o rezerváciu sa budú považovať iba za nezáväznú požiadavku, na splnenie ktorej nemožno predpokladať žiadnu záruku.

## **5. Dopravné služby v prípade balíčkových prázdnin a individuálnych turistických služieb vo forme zmlúv na čisté letové služby**

Cestovné časy za rezervované letové dni uvedené v potvrdení / faktúre k rezervácii sa vzťahujú na balíčkové prázdniny, ako aj individuálne turistické služby v forma čistej letovej služby sa môže zmeniť podľa oddielu 4 ods. 2.

## **6. Pas, víza a zdravotné pravidlá pre balíčkové prázdniny**

FTI bude výlučne informovať cestovateľov, ktorí si rezervovali zájazd na dovolenku, o všeobecných požiadavkách na cestovný pas a víza, ako aj o zdravotných požiadavkách krajiny určenia vrátane približných lehôt na získanie potrebných víz pred uzavretím zmluvy. Cestujúci sú zodpovední za získanie a nosenie všetkých potrebných cestovných dokladov, všetkých potrebných očkovaní a za dodržiavanie colných a devízových kontrolných predpisov. Zodpovedáte za všetky pokuty alebo straty, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto predpisov, napríklad za zaplatenie nákladov za výber. To neplatí, ak FTI poskytla nedostatočné alebo nesprávne informácie.

## **7. Minimálny počet účastníkov / splatnosť nedosahujúca minimum**

Ak FTI uviedla minimálny počet účastníkov v príslušných predzmluvných informáciách a na potvrdení rezervácie / faktúre, ako aj časový okamih (limit výberu 30 dní) O odstúpení musíte byť informovaní pred zmluvne dohodnutým začiatkom cesty, FTI si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy, pretože nebol dosiahnutý minimálny počet účastníkov. Ak sa cestovná služba z tohto dôvodu neposkytne, FTI vám bezodkladne vráti náklady na cestu, ktoré ste zaplatili. FTI si tiež vyhradzuje právo stanoviť pre niektoré cestovné služby inú lehotu na výber, o ktorej budete v takom prípade informovaní pred rezerváciou.

## **8. Prevod zmluvy na náhradnú osobu v rámci balíka prázdnin**

Cestujúci má zákonné právo v rámci balíka dovolení požadovať FTI formou oznámenia na trvanlivom mieste.

## **9. Zmena rezervácie / oprava názvu**

(1) Na vašu žiadosť FTI vykoná zmeny v rámci dovolenkových pobytov alebo jednotlivých turistických služieb, pokiaľ nie je nižšie vylúčené, pokiaľ ide o dátum cesty, cieľ cesty, miesto odletu, ubytovanie alebo dopravný prostriedok alebo v prípade jednotlivých turistických služieb zmenu cestovateľ (zmena rezervácie) raz, podľa dostupnosti, do 30 dní pred odletom. Okrem novej ceny zájazdu, ktorá je výsledkom zmeny rezervácie, sa účtuje administratívny poplatok vo výške 30 EUR na osobu. Za rezervácie požičaných automobilov do začiatku doby prenájmu sa neplatí žiadny administratívny poplatok. Ak poskytovateľovi služieb vzniknú v dôsledku zmeny dodatočné náklady (napr. Náklady na vydanie cestovného lístka atď.), Budú účtované osobitne. Ak má zmena rezervácie za následok zrušenie základnej cestovnej služby (hotel, let atď.),

Zrušenie rezervácie je vylúčené pre nasledujúce cestovné služby:

- balíčky dovolení: balíčky dovolení s pravidelnými letmi, pobyty s balíkom s označením „XFTI“, plavby, okružné cesty akéhokoľvek druhu, kempingy a obytné autá - individuálne turistické služby: lety s označením iba „FFLY“, ďalšie individuálne turistické služby ako sú vstupné, cestovné lístky a ďalšie lístky
- cestovné služby, pri ktorých je dohodnutý samostatný storno poplatok.

To neplatí, ak je potrebné vykonať opätovné rezervovanie, pretože vám spoločnosť FTI neposkytla žiadne, nedostatočné alebo nesprávne predzmluvné informácie. V takom prípade je možné vykonať rezerváciu bezplatne.

(2) Za dodatočne požadovanú opravu alebo doplnenie mena z dôvodu skreslenia zo strany žiadateľa / cestujúceho alebo z dôvodu následnej zmeny mena cestujúceho bude účtovaný administratívny poplatok vo výške 30 EUR na osobu. Dôkaz o tom, že nevznikli žiadne alebo podstatne nižšie náklady, zostáva vyhradený pre cestujúceho. Dodatočné náklady, ktoré vzniknú v dôsledku opravy / doplnenia mena (napríklad opätovné vydanie pravidelných leteniek), sú prenesené na cestujúceho.

## **10. Odstúpenie pred začiatkom cesty / náhrada škody**

**(1)** Máte právo odstúpiť od zmluvy kedykoľvek pred začatím cesty. Odstúpenie musí byť oznámené FTI. Ak bola cestovná služba rezervovaná prostredníctvom cestovného makléra, je možné výber vykonať aj u nich.

**a)** V prípade odstúpenia od paušálnej dovolenky má FTI nárok na primeranú kompenzáciu, pokiaľ FTI nezodpovedá za odstúpenie od zmluvy alebo ak nenastanú v mieste určenia alebo v jeho bezprostrednom okolí mimoriadne okolnosti, ktoré významne ovplyvňujú výkonnosť cestovná služba alebo preprava osôb na miesto určenia; Okolnosti sú nevyhnutné a mimoriadne, ak sú mimo kontroly FTI a ich okolnostiam sa nedalo vyhnúť, aj keď boli prijaté všetky primerané opatrenia.

Pre výpočet náhrady sa započíta čas začiatku prvej zmluvnej dovolenkovej služby. Tento časový okamih platí aj ako dátum začiatku cesty pre všetky ostatné služby.

**b)** V prípade odstúpenia od jednotlivých služieb cestovného ruchu má FTI nárok na primeranú kompenzáciu, pokiaľ FTI za výber nezodpovedá. Pri výpočte náhrady sa počíta čas začatia každej zmluvnej individuálnej služby. Pri viacerých individuálnych cestovných službách sa storno poplatky vypočítajú jednotlivo a potom sa pripočítajú.

**(2)** FTI využije možnosť účtovať paušálnu čiastku za svoj nárok na náhradu škody, pričom vezme do úvahy obdobie medzi vyhlásením o odstúpení od zmluvy a začatím cesty, predpokladané úspory z aplikácií FTI organizátora cesty a predpokladaný zisk vyplývajúci z akéhokoľvek iného použitia cestovnej služby. Pokiaľ nie je v rámci potvrdenia rezervácie / faktúry uvedené inak a nie je v rámci potvrdenia rezervácie / faktúry uvedené inak, na paušálne náhrady sa vzťahujú lehoty a sumy náhrad uvedené na konci týchto cestovných a platobných podmienok.

**(3)** Máte právo preukázať, že FTI neutrpela žiadnu alebo iba miernu stratu. V týchto prípadoch sa výpočet kompenzácie vykoná od prípadu k prípadu.

**(4)** Pokiaľ sa cestovná služba neuskutoční alebo sa nevyužijú jednotlivé cestovné služby, ktoré bola spoločnosť FTI ochotná a schopná poskytnúť podľa zmluvy, nárok na zaplatenie celej cestovnej ceny zostáva zachovaný.

V takom prípade sa FTI snaží získať všetky ušetrené náklady od poskytovateľov služieb, ak sa služby nepoužívajú. Ak sú tieto úspory vrátené FTI, FTI vám ich tiež vráti.

## **11. Totožnosť prevádzkujúceho leteckého dopravcu**

Podľa nariadenia EÚ č. 2111/05, FTI týmto odkazuje na povinnosť cestovnej kancelárie informovať vás o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu pre všetky dopravné služby pre lety tam a späť pred uzavretím zmluvy, kde je letecký dopravca už známy pred uzavretím zmluvy. V tejto súvislosti odkazujeme na príslušný popis služby, ktorý sa týka použitých leteckých dopravcov. Ak totožnosť leteckého dopravcu ešte nie je známa, budeme vás pred uzavretím zmluvy informovať o leteckom dopravcovi, od ktorého sa očakáva, že bude prevádzkovať let. Len čo bude letecký dopravca známy, zabezpečíme, aby ste boli o tom informovaní čo najskôr. To platí aj v prípade akýchkoľvek zmien na leteckých dopravcoch, ktorí vykonávajú let.

## **12. Oznámenie o chybách a náprava / ukončenie**

**(1)** Ak sa cestovná služba neposkytuje bez závad, môžete sa ako cestujúci domáhať nápravy u cestovnej kancelárie FTI. Preto ste povinní oznámiť vadu kontaktnej osobe, ktorá vám bola oznámená v cestovných dokladoch, aby ste sa mohli domáhať nápravy. Prípustný neoznámenie vady tejto kontaktnej osobe môže viesť k tomu, že stratíte právo uplatniť voči FTI akékoľvek nároky na tieto chyby (zníženie ceny, kompenzácia).

**(2)** Ak je cestovná služba výrazne ovplyvnená chybou cesty, môže cestujúci vypovedať zmluvu, ak FTI neposkytne nápravu v primeranej lehote stanovenej cestujúcim. Nie je potrebné stanovovať konečný termín, ak náprava nie je možná, odmietnutá zo strany FTI alebo ak je okamžitá náprava nevyhnutná.

**(3)** Bez ohľadu na okamžité miestne oznámenie chyby je potrebné v prípade FTI uplatniť akékoľvek nároky na zníženie / kompenzáciu ceny. Toto oznámenie o reklamacii je možné vykonať aj prostredníctvom vášho cestovného makléra. Odporúča sa písomná forma.

### **13. Postupy urovnávania sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou radou**

FTI nie je povinná zúčastňovať sa na postupoch riešenia sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou radou, ani sa nezúčastňuje na postupoch riešenia sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou radou.

### **14. Obmedzenie**

zodpovednosti Zmluvná zodpovednosť FTI za škody, ktoré nie sú fyzickým zranením a nie sú zavinené zavinením, je obmedzená na trojnásobok cestovnej ceny. Akékoľvek nároky nad rámec tohto na základe príslušnej medzinárodnej zmluvy alebo nariadení na nich založených zostanú obmedzením zodpovednosti nedotknuté.

### **15. Informácie o obmedzení zodpovednosti v medzinárodnej leteckej doprave**

Zodpovednosť za prepravu v medzinárodnej leteckej doprave v prípade smrti alebo fyzického zranenia cestujúcich, meškania cestujúcich a / alebo batožiny a zničenia, straty alebo poškodenia batožiny podlieha Varšavská zmluva alebo Montrealský dohovor.

### **16. Informácie o zodpovednosti dopravcov za námorných cestujúcich v prípade nehôd**

Zodpovednosť dopravcov v námornej doprave v prípade smrti alebo telesného zranenia cestujúcich, straty alebo poškodenia batožiny, straty alebo poškodenia na cennosti a pre cestujúcich so zníženou pohyblivosťou, v prípade straty alebo poškodenia zariadenia pre mobilitu alebo iného špecifického vybavenia podlieha nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 392/2009 z 23. apríla 2009 o zodpovednosť osobných dopravcov v námornej doprave v prípade nehôd.

### **17. Cestovné poistenie**

Ak nie je výslovne uvedené inak, cestovná cena nezahŕňa cestovné poistenie. Odporúčame uzavrieť poistné krytie nákladov na storno, poistenie zodpovednosti za škodu, zdravie a úrazy. Ak spoločnosť FTI alebo váš cestovný agent ponúka cestovné poistenie, toto predstavuje iba sprostredkovateľskú službu. Poistná zmluva je iba medzi vami a uvedeným cestovným poisťovateľom. Nároky je možné uplatniť iba priamo u poisťovateľa. Poistné za poistenie nie je súčasťou cestovnej ceny a je splatné ihneď po uzavretí poistenia. Nemôžete odstúpiť od poistných zmlúv.

### **18. Ochrana údajov**

Osobné údaje, ktoré poskytnete cestovnej kancelárii FTI, budú spracované a použité elektronicky, pokiaľ je to nevyhnutné pre uzatvorenie, plnenie alebo ukončenie cestovnej zmluvy a zákazníckych služieb. FTI pri zbere, spracovaní a využívaní osobných údajov dodržiava ustanovenia GDPR.

### **19. Váš zmluvný partner:**

**FTI Touristik GmbH**

**Adresa: Landsberger Strasse 88, 80339 Mníchov, Nemecko**

**Telefón: +49 (0) 89 2525 1090**

**E-mail: info@fti.de**

**AG (Okresný súd) Mníchov, HRB 71745**

### **Re. oddiel 10 ods. 2:**

#### **Sumy odškodnení za cestovné služby spoločnosti FTI Touristik GmbH**

Sumy odškodného za dovolenkové pobyty, individuálne turistické služby a ďalšie individuálne turistické služby uvedené v oddiele 10 ods. 2 sú nasledujúce.

#### **A. Jednotlivé sumy**

kompenzácií Odlišné sumy kompenzácií, ktoré sa líšia od tých, ktoré sú uvedené nižšie, platia, ak

boli uvedené v opise služieb príslušných cestovných služieb alebo vám boli oznámené pred uskutočnením rezervácie a uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre.

## **B. Sumy kompenzácií za služby balíka cestovných služieb**

### **B.1. Všetky balíkové cestovné služby, pre ktoré nasledujúce odseky B.2. a B.3. neuplatňuje sa:**

Do 30. dňa pred nástupom na cestu 25%

Od 29. - 22. dňa pred nástupom na cestu 30%

Od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 45%

Od 14. do 10. dňa pred začiatkom cesty nástup na cestu 60%

Od 9. - 4. dňa pred nástupom na cestu 80%

Od 3. dňa pred začiatkom cesty do odchodu 85% z ceny zájazdu.

### **B.2. Balíček cestovných služieb so zahrnutým pravidelným letom a balíkom cestovných služieb s označením „XFTI“:**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 40%

29. - 22. deň pred začiatkom cesty 55%

21. - 15. deň pred začiatkom cesty 65%

14. - 10. deň pred začiatkom cesty 70%

9. - 4. deň pred začiatkom cesty 80%

Od 3. dňa pred začiatkom cesty do odletu 90% z ceny cesty.

### **B.3. Balíček služieb na prenájom cestovných služieb so zahrnutým balíkom služieb FTI:**

Požičiavanie automobilov, ktoré nie sú v rozsahu „driveFTI“ alebo „Cars & Camper“, do 24 hodín pred začiatkom doby prenájmu: zadarmo.

Sumy náhrad uvedené v bode B.1. platí pre kempy a obytné autá.

## **C. Náhrady za individuálne turistické služby**

### **C.1. Ubytovanie individuálne cez noc a ubytovanie služba (y) ako "jediný hotel", "len rekreačný dom" a "iba rekreačný byt" a jednodňové výlety s alebo bez sprievodcom:**

do 30. pred zahájením cesty 25%

Už od 29. - 22. deň pred začiatkom cesty 30%

Od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 45%

Od 14. do 10. dňa pred začiatkom cesty 60%

Od 9. do 4. dňa pred začiatkom cesty 80%

Od 3. dňa pred začiatkom cesty do odchodu 85% z ceny zájazdu.

### **C.2. Individuálne služby leteckej dopravy („iba lety“) ako charterové lety a ako lety s označením „FFLY“:**

Do 30. dňa pred začiatkom cesty 50%

Od 29. do 4. dňa pred začiatkom cesty 75%

Od 3. dňa pred začiatkom cesty do odchodu 85% z ceny zájazdu.

### **C.3. Individuálne služby leteckej dopravy („iba let“) ako pravidelné lety, medzikontinentálne lety, transpacifické lety a vnútroštátne lety v krajine určenia:**

Podmienky leteckého dopravcu v závislosti od zvolenej kategórie letu a cestovného vás bude informovať rezervačný agent pred rezerváciou zvoleného letového lístka.

### **C.4. Ďalšie služby (služby) individuálnej dopravy: Trajekty, autobusy, súkromné a skupinové transfery, služby limuzíny, cestovné lístky / lístky (napr. Metro, vlak, autobus):**

Do 30. dňa pred začiatkom cesty 25%

Od 29. do 22. dňa pred začiatkom cesty 30%

Od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 45%

Od 14. do 10. dňa pred začiatkom cesty 60% %

Od 9. - 4. dňa pred začiatkom cesty 80%

Od 3. dňa pred začiatkom cesty do odchodu 85% z ceny zájazdu.

### **C.5. Ďalšie individuálne turistické služby: koncert, opera, divadlo, lístky na muzikál, skipasy, green fee, prehliadky mesta, vstupenky do múzeí, wellness balíčky:**

Na tieto cestovné služby sa nevzťahujú fixné storno poplatky. Výška náhrady sa určí v súlade so zákonnými predpismi s prihliadnutím na hodnotu nákladov, ktoré ušetrí FTI, a nákladov, ktoré vzniknú pri akomkoľvek inom použití cestovnej služby FTI.

## **Cestovné a platobné podmienky pre zájazdy a individuálne turistické služby pri rezervácii u rakúskych cestovných kancelárií**

**Rezervácia jednej alebo viacerých cestovných služieb spoločnosti FTI Touristik GmbH (ďalej len FTI) sa vykonáva na základe nasledujúcich cestovných a platobných podmienok, a to pre**

- **balík cestovné zmluvy**, ku ktorým patria aj cesty so špeciálnym označením ako napr. „XFTI“, požičovňa áut so zahrnutým balíkom služieb FTI, plavby, kempingy a mobilné domy sa počítajú

**a**

- **zmluvy na individuálne služby v oblasti cestovného ruchu**

To zahŕňa:

- **zmluvy na služby čistého prenocovania a ubytovania** v hoteloch, prázdninových bytoch a prázdninových domoch ( najmä „iba hotel“)

- **Zmluvy o čistých dopravných službách**, akými sú predovšetkým letové služby (najmä „iba let“ ako charterový let, pravidelný let alebo s označením „FFLY“) alebo služby prepravy bez ďalších cestovných služieb

- **Zmluvy o iných individuálnych turistických službách**, ako napr. predovšetkým vstupné lístky a skipasy

**s týmito odchýlkami :**

**Výhradne Na zájazdy (a nie na jednotlivé turistické služby) sa vzťahujú nasledujúce doložky o cestovných a platobných podmienkach:**

3. (1)

poistenie proti insolventnosti 5. Cestovný pas, vízum a zdravie predpisy

7. Prevod zmluvy na náhradnú osobu

9. (1) a) Odstúpenie pred začiatkom cesty / úhrada škody

**Budete tiež informovaní o uplatniteľnosti jednotlivých ustanovení týchto cestovných a platobných podmienok na balíkové zájazdy a / alebo jednotlivé turistické služby v príslušnom bode.**

**Rezervácie požičaných automobilov z programov „driveFTI“ a „Cars & Camper“ sú spravidla vylúčené z uplatňovania týchto cestovných a platobných podmienok.**

### **1. Uzatvorenie zmluvy**

**(1)** Svojou rezerváciou (cestovnou registráciou) ponúkate FTI záväznú zmluvu o požadovaných cestovných službách. Možné rezervačné kanály (napr. písomne, telefonicky, online atď.) Sú najmä rezervácie prostredníctvom cestovných agentov, ako sú cestovné agentúry, online cestovné portály a mobilní predajcovia cestovných služieb alebo priamo prostredníctvom FTI. Často dostanete od svojej cestovnej kancelárie najskôr potvrdenie o prijatí vašej cestovnej registrácie.

**(2)** Po prijatí potvrdenia rezervácie / faktúry od FTI za vami požadované cestovné služby (na adresu alebo e-mailovú adresu, ktorú ste uviedli) alebo od vašej cestovnej kancelárie, je zmluva medzi vami a FTI uzatvorená.

### **2. Obmedzenia prepravy tehotných cestovateľov a detí na plavbách**

Uvedomte si prosím, že z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu obmedzenej lekárskej starostlivosti na lodi platia nasledujúce prepravné obmedzenia: Tehotné cestovateľky, ktoré sú v čase nalodenia až do 21. týždňa tehotenstva, musia preukázať lekárske potvrdenie o spôsobilosti na cestu. Od 22. týždňa tehotenstva bude preprava odmietnutá. Deti, ktoré v čase nalodenia ešte

nemajú tri mesiace, nebudú prijaté. Na všetkých trasách s tromi alebo viacerými po sebe nasledujúcimi dňami na mori musia mať deti v čase nalodenia najmenej dvanásť mesiacov. Upozorňujeme na obvyklé obmedzenia leteckej dopravy.

### **3. Poistenie insolventnosti výhradne pre zájazdy / všeobecné platobné podmienky pre zájazdy a jednotlivé služby / odstúpenie v prípade omeškania s platbou**

(1) Pri rezervácii zájazdu dostanete doklad o poistení insolventnosti spolu s potvrdením rezervácie / faktúrou (bezpečnostný certifikát od poisťovateľa peňazí zákazníkov Swiss Re International SE, pobočka Nemecko, Arabellastraße 30, D - 81925 Mníchov) na všetky platby, ktoré musíte vykonať pri rezervovanom zájazde.

(2) Platby za rezervovaný zájazd (zájazdy) za predpokladu, že je k dispozícii bezpečnostný certifikát uvedený v bode (1), alebo za zarezervované individuálne turistické služby (y), vykonáte vy nasledovne:

a) Po obdržaní potvrdenia rezervácie / faktúry je splatná záloha vo výške 20% z celkovej ceny alebo v prípade zájazdov s označením XFTI vo výške 35% z celkovej ceny. FTI si vyhradzuje právo požadovať vyššiu zálohu za určité cestovné služby, ktorá vám v tomto prípade bude oznámená pred rezerváciou. Poistné za cestovné poistenie, ktoré ste si rezervovali prostredníctvom FTI (pozri časť 14), je splatné v plnej výške spolu so zálohou.

Zostávajúcu časťku je potrebné uhradiť 20 dní pred odletom bez ďalšej žiadosti. V prípade zmlúv, ktoré sú uzatvorené menej ako 20 dní pred odletom, je celková cena splatná okamžite. Niečo iné platí, ak si FTI v opise služby vyhradilo právo na odstúpenie od zmluvy v súlade s oddielom 6 (minimálny počet účastníkov / výber z dôvodu nesplnenia). V takom prípade je zvyšná platba splatná iba vtedy, ak uplynula lehota na uplatnenie práva na odstúpenie od zmluvy uvedená v predzmluvných informáciách a na potvrdení rezervácie / faktúre a právo na odstúpenie sa neuplatnilo.

b) Pokiaľ nie je povolenie cestovnej kancelárie k vyzdvihnutiu výslovne uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre, platby sa majú uskutočniť priamo na FTI pomocou tam uvedených údajov o účte. Všetky platby by mali byť uskutočnené, pokiaľ je to možné, s uvedením čísla transakcie uvedeného v potvrdení rezervácie / faktúre.

(3) V prípade, že sa záloha alebo konečná platba neuskutoční včas alebo v plnej výške, FTI si vyhradzuje právo po upomienke s termínom odstúpiť od zmluvy a požadovať náhradu škody v súlade so sadzbami za zrušenie v súlade s článkom 9 (2) v súvislosti s cestovnými podmienkami a platbami uverejnenými na konci týchto zmluvných podmienok. Požadovať kompenzačné sadzby. Odlišné sadzby náhrady, ktoré sa líšia od týchto, sa uplatňujú v prípade, že sú uvedené v popise služby alebo vám boli oznámené pred rezerváciou a sú uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre. FTI zohľadňuje ďalšie možnosti zárobku. Zákazník si vyhradzuje právo poskytnúť dôkaz, že nedošlo k žiadnemu alebo len k menšiemu poškodeniu.

### **4. Základné vlastnosti / zmeny v službách / doplnkové zmluvy**

(1) Základné charakteristiky cestovných služieb vyplývajú z predzmluvných informácií poskytovaných FTI, popisu služby v katalógu alebo z prezentácie na vlastných webových stránkach organizátora na internete, ako aj z informácií s tým súvisiacich potvrdenie rezervácie / faktúru od FTI. Popisy služieb v katalógoch alebo na webových stránkach poskytovateľov služieb, ako sú hotely, nie sú pre FTI záväzné.

(2) FTI si vyhradzuje právo po uzavretí zmluvy a pred začiatkom cesty vyhlásiť zmenu podstatných vlastností cestovných služieb, ktoré neovplyvňujú cenu zájazdu a líšia sa od dohodnutého obsahu zmluvy, ak dôjde k tejto zmene je bezvýznamný. Akékoľvek záručné nároky zostávajú nedotknuté. FTI vás o týchto zmenách ihneď na trvalom dátovom nosiči informuje jasným, zrozumiteľným a zvýrazneným spôsobom pred začiatkom cesty.

(3) Ak je FTI nútená vykonať podstatnú zmenu základných charakteristík cestovných služieb alebo sa odchyliť od špeciálnych požiadaviek, ktoré sa stali súčasťou zmluvy, ste oprávnení zmenu prijať v primeranej lehote stanovenej FTI alebo odstúpiť bez zaplatenia akýchkoľvek kompenzáciu alebo žiadosť o účasť na inom zájazde v prinajmenšom rovnakej hodnote za predpokladu, že je FTI schopná ponúknuť zodpovedajúci výlet zo svojej ponuky bez ďalších nákladov pre vás. Tým nie sú dotknuté ďalšie nároky.

Ak na FTI neodpoviete v stanovenom termíne, oznámená zmena sa považuje za prijatú.

**(4)** Ak mala spoločnosť FTI nižšie náklady na implementáciu zmenených cestovných služieb alebo náhradné cesty v rovnakej kvalite, rozdiel vám bude vrátený.

### **5. Pasové, vízové a zdravotné predpisy pre zájazdy**

FTI bude informovať cestovateľov, ktorí si rezervovali zájazd o všeobecných požiadavkách na cestovný pas a víza, ako aj o zdravotných formalitách krajiny určenia vrátane približných termínov na získanie akýchkoľvek víz pred uzavretím zmluvy. Cestujúci sú zodpovední za obstaranie a nosenie cestovných dokladov požadovaných úradmi, za všetky potrebné očkovania a za dodržiavanie colných a devízových predpisov. Nevýhody vyplývajúce z nedodržiavania týchto predpisov, napríklad platba storno poplatkov, sú na vaše náklady / na náklady cestujúcich. To neplatí, ak je FTI alebo ak je zmluvný príslub zájazdu dohodnutý prostredníctvom cestovnej kancelárie, poskytla cestovná kancelária neadekvátne alebo nesprávne informácie.

### **6. Minimálny počet účastníkov / odstúpenie z dôvodu neúspechu**

Ak FTI určila minimálny počet účastníkov a časový okamih (30-dňová lehota na odstúpenie), do ktorého musí zákazník dostať vyhlásenie pred zmluvne dohodnutým začiatkom cesty, najneskôr v príslušných predzmluvných informáciách a na potvrdenia rezervácie / faktúry, FTI si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy na odstúpenie, pretože nebol dosiahnutý minimálny počet účastníkov. Pri určitých cestovných službách si FTI vyhradzuje právo na inú lehotu na zrušenie v rámci zákonne prípustných možností, ktorá vám v tomto prípade bude oznámená pred rezerváciou. Ak nie je cestovná služba z tohto dôvodu poskytovaná, FTI vám okamžite vráti všetky platby, ktoré ste zaplatili za cenu zájazdu. Cestujúci má právo požiadať o účasť na inom zájazde v prinajmenšom ekvivalentnej hodnote,

### **7. Prevod zmluvy na náhradnú osobu v prípade výletov V**

rámci balíka zájazdov má cestujúci zákonné právo požiadať FTI oznámením na trvalom dátovom nosiči, že práva a povinnosti zo **zmluvy o** zájazde preberá tretia strana namiesto. Takéto vyhlásenie je v každom prípade včasné, ak ho dostane FTI 7 dní pred začiatkom cesty. FTI môže vzniesť námietku proti vstupu, ak tretia strana nespĺňa zmluvné cestovné požiadavky. Ak tretia strana uzatvorí zmluvu o zájazde, ona a cestujúci FTI sú spoločne a nerozdielne zodpovední za cenu zájazdu a FTI (napr. Na strane poskytovateľov služieb) dodatočné náklady vyplývajúce zo vstupu tretej strany (napr. na potrebu rezervovať si inú tarifnú triedu leteniek, náklady na vydanie letenky).

### **8. Zmena rezervácie / oprava mena**

**(1)** Na žiadosť FTI prijme FTI jednorazovú zmenu dátumu cesty, cieľa cesty, miesta odchodu, ubytovania alebo druhu dopravy, alebo v prípade individuálnych turistov služieb, zmena cestovateľa (zmena rezervácie).

Za opätovnú rezerváciu bude okrem novej ceny za cestu účtovaný poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR na osobu. Do začiatku výpožičnej doby sa za zmenu rezervácie požičaných automobilov neplatí žiadny poplatok za spracovanie. Pokiaľ poskytovateľovi služieb v dôsledku zmeny vzniknú ďalšie náklady (napr. Náklady na vydanie lístka atď.), budú sa účtovať osobitne. Zrušenie rezervácie je vylúčené pre nasledujúce cestovné služby:

- Balíkové zájazdy: Balíček zájazdov s pravidelnými letmi, zájazdy s označením „XFTI“, plavby, okružné plavby akéhokoľvek druhu, mobilné domy a kempingy
- Individuálne turistické služby: Lety iba s kódom „Štítok FFLY“, ďalšie individuálne turistické služby, ako sú vstupné lístky, lístky na dopravu a ďalšie lístky
- Cestovné služby, pre ktoré boli

dohodnuté samostatné sadzby kompenzácií. To neplatí, ak je potrebné vykonať opätovné rezervovanie, pretože vám spoločnosť FTI neposkytla žiadne, neadekvátne alebo nesprávne informácie pred uzatvorením zmluvy. V takom prípade je zmena rezervácie možná bezplatne.

**(2)** Za všetky následné opravy alebo doplnenia mena, ktoré sú spôsobené nesprávnymi údajmi žiadateľa / cestujúceho alebo následnou zmenou mena cestujúceho, bude účtovaný poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR. Cestovateľ si vyhradzuje právo preukázať, že FTI nevznikli žiadne



alebo výrazne nižšie náklady. Dodatočné náklady vyplývajúce z opravy / doplnenia mena (napr. Opätovné vydanie pravidelných leteniek) budú prenesené na cestujúceho.

### **9. Odstúpenie pred začiatkom cesty / kompenzácia**

**(1)** Máte právo odstúpiť od zmluvy kedykoľvek pred začiatkom cesty. Rezignáciu je potrebné oznámiť FTI. V prípade, že bola cestovná služba rezervovaná prostredníctvom cestovnej kancelárie, je možné tento výber oznámiť aj tomuto zástupcovi.

**a)** V prípade zrušenia zájazdov má FTI nárok na primeranú náhradu za predpokladu, že FTI nezodpovedá za zrušenie alebo ak v destinácii alebo v jej bezprostrednom okolí neexistujú mimoriadne okolnosti, ktoré významne ovplyvňujú realizáciu cesty alebo preprava osôb na miesto určenia afekt. Okolnosti sú nevyhnutné a mimoriadne, ak nie sú pod kontrolou FTI a ich následkom sa nedalo zabrániť, aj keď boli prijaté všetky primerané opatrenia. Pre výpočet náhrady je rozhodujúci čas začiatku prvej zmluvnej balíkovej cestovnej služby. Tento časový okamih platí aj pre všetky ostatné služby tohto balíka cestovných služieb ako dátum začiatku cesty.

**b)** V prípade odstúpenia od jednotlivých služieb cestovného ruchu má FTI nárok na primeranú kompenzáciu za predpokladu, že FTI za výber nezodpovedá. Pre výpočet náhrady je rozhodujúci okamih začiatku každej jednotlivéj zmluvnej služby. V prípade viacerých individuálnych cestovných služieb a v prípade, že neexistuje zájazd, je potrebné storno poplatky vypočítať individuálne a potom sčítať.

**(2)** FTI využíva možnosť jednorazového uplatnenia nároku na náhradu škody, na ktorý má nárok, pričom zohľadní časový interval medzi výberom a plánovaným začiatkom cesty, obvyklé a očakávané úspory výdavkov a očakávané nadobudnutie prostredníctvom iného použitia. Pokiaľ nie je v predzmluvnej zmluve uvedené inak a v potvrdení rezervácie / faktúre nie je uvedené inak, platia pre paušál termíny a sadzby náhrad uvedené na konci týchto cestovných a platobných podmienok podľa článku 9 ods.

**(3)** V zásade máte možnosť preukázať, že FTI nevznikla žiadna alebo len malá škoda. V týchto prípadoch sa výpočet náhrady vykonáva od prípadu k prípadu, pričom sa zohľadňujú ušetrené náklady a výnosy z iného použitia.

**(4)** Pokiaľ sa zájazd nezačne alebo sa nevyužijú jednotlivé cestovné služby, ktoré bola FTI ochotná a schopná poskytnúť v súlade so zmluvou, nárok na zaplatenie celej ceny zájazdu zostáva. Ak FTI ušetrila výdavky alebo ak FTI dokázala vytvárať príjmy iným spôsobom použitia alebo ich úmyselne nedosiahla, FTI ich uhradí zákazníkovi.

### **10. Totožnosť prevádzkujúcej leteckej spoločnosti**

V súlade s nariadením EÚ č. 2111/05, FTI týmto upozorňuje na povinnosť organizátora informovať vás pred uzavretím zmluvy o totožnosti prevádzkujúcej leteckej spoločnosti pre všetky dopravné služby na letenke tam aj späť. letecká spoločnosť už bola stanovená pred uzavretím zmluvy. V tejto súvislosti sa odvolávame na informácie v príslušnom popise služby o použitých leteckých spoločnostiach. Ak letecká spoločnosť ešte nebola stanovená, budeme vás informovať o leteckej spoločnosti, od ktorej sa očakáva, že bude lietať, pred uzavretím zmluvy. Hneď ako sa určí letecká spoločnosť, zaistíme, aby ste o tom získali informácie čo najskôr. To platí aj pre všetky zmeny, ktoré sa vykonajú v leteckých spoločnostiach vykonávajúcich letovú službu.

### **11. Oznámenie chýb a náprava / ukončenie**

**(1)** O akomkoľvek nesúlade, ktorý vnímate počas poskytovania cestovných služieb dohodnutých v zmluve, musíte bezodkladne informovať FTI, pričom zohľadnite príslušné okolnosti. V tejto súvislosti ste povinný ihneď odoslať svoje oznámenie o chybách kontaktnej osobe, ktorú ste dostali s cestovnými dokladmi, aby bolo možné vykonať nápravné opatrenia.

Ak táto kontaktná osoba závalu neoznámí, môže sa to považovať za spoluzavinenú nebanalnosť.

**(2)** Ak v rozpore so svojou povinnosťou touroperátor FTI neodstráni nesúlad v rámci vami stanovenej primeranej lehoty, môžete situáciu napraviť sami a požiadať FTI o náhradu potrebných výdavkov. Ak FTI odmietne napraviť nesúlad alebo ak sú nevyhnutné okamžité nápravné

opatrenia, nemusíte stanoviť konečný termín.

**(3)** Ak je cestovná služba významne narušená nedostatkom cesty, môže cestujúci vypovedať zmluvu za predpokladu, že FTI poskytla cestujúcemu primeranú lehotu, ktorá uplynula, bez toho, aby prijal nápravné opatrenia. Lehotu nie je potrebné stanoviť, ak je náprava nemožná, FTI ju odmietne alebo ak je potrebná okamžitá náprava.

**(4)** Bez ohľadu na okamžité oznámenie vady na mieste, akékoľvek nároky na zníženie / náhradu je potrebné uplatniť voči FTI. Tento nárok je možné uplatniť aj prostredníctvom vašej cestovnej kancelárie. Odporúča sa písomná forma.

## **12. Postupy urovnávania sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou**

komisiou FTI nie je povinná zúčastňovať sa na postupoch urovnávania sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou komisiou a nezúčastňuje sa na postupoch urovnávania sporov pred spotrebiteľskou rozhodcovskou komisiou.

## **13. Medzinárodné dohody a nariadenia ES / EÚ**

Vaše právo na zníženie ceny alebo náhradu nemá vplyv na vaše práva podľa nariadenia (ES) č. 261/2004 („Práva cestujúcich“), nariadenie (ES) č. 1371/2007 („Práva cestujúcich po železnici“), nariadenie (ES) č. 392/2009 („Zodpovednosť za dopravnú nehodu prepravcov cestujúcich po mori“), nariadenie (EÚ) č. 1177/2010 („Práva cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave“) a nariadenie (EÚ) č. 181/2011 („Práva cestujúcich v autobusovej a autokarovej doprave“), ako aj podľa medzinárodných zmlúv, zostávajú nedotknuté. Ste oprávnený uplatňovať nároky podľa vyššie uvedených predpisov a medzinárodných dohôd. Akákoľvek poskytnutá kompenzačná platba alebo zníženie ceny bude však započítané proti nároku na kompenzáciu alebo zníženie ceny podľa vyššie uvedených nariadení alebo medzinárodných dohôd a naopak, aby sa zabránilo obohateniu cestujúceho.

## **14. Cestovné poistenie**

Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, ceny cestovných nezahŕňajú cestovné poistenie. Odporúčame uzavrieť storno zájazdu, cestovnú zodpovednosť, zdravotné a úrazové poistenie. Bližšie informácie o poistnom krytí vám poskytne rezervačná kancelária.

## **15. Ochrana údajov**

Osobné údaje, ktoré poskytnete FTI cestovným kanceláriám, sa spracúvajú elektronicky a používajú sa v rozsahu, v akom je to nevyhnutné pre uzatvorenie, vykonávanie alebo ukončenie cestovnej zmluvy a starostlivosť o zákazníka. FTI pri zbere, spracovaní a využívaní osobných údajov dodržiava ustanovenia GDPR.

## **16. Váš zmluvný partner:**

**FTI Touristik GmbH**

**Adresa: Landsberger Straße 88, 80339 Mníchov, Nemecko**

**Telefón: +43 (0) 720 204 093**

**E-Mail: info@fti.at**

**AG Mníchov, HRB 71745 k**

### **§ 9 ods. 2:**

#### **Náhrady za cestovné služby spoločnosťou FTI Touristik GmbH**

V časti Oznamujeme sadzby kompenzácií za zájazdy, individuálne turistické služby a ďalšie individuálne turistické služby uvedené v § 9 ods. 2 nasledovne.

#### **A. Individuálne**

**sadzby kompenzácií Platia samostatné sadzby kompenzácií, ktoré sa líšia od nasledujúcich , pokiaľ sú inzerované v popise služieb príslušných cestovných služieb alebo vám sú oznámené pred rezerváciou a sú uvedené v potvrdení rezervácie / faktúre.**

#### **B. Sadzby kompenzácií za**

**služby balíka cestovných služieb B.1. Všetky balíkové cestovné služby, pre ktoré nasledujúce odseky B.2. a B.3. neplatí:**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 25%  
od 29. - 22. dňa pred začiatkom cesty 30%  
od 21. - 15. dňa pred začiatkom cesty 40%  
od 14. - 10. dňa deň pred začiatkom cesty 55%  
od 9. - 7. dňa pred začiatkom cesty 75%  
od 6. - 3. dňa pred začiatkom cesty 80%  
od 2. dňa pred začiatkom cesty na štart zájazdu 85% z ceny zájazdu.

**B.2. Balíček**

cestovných **služieb so zahrnutým pravidelným letom a balíkom** cestovných služieb s označením

„**XFTI**“: do 30. dňa pred začiatkom cesty 35%  
od 29. do 22. dňa pred začiatkom cesty 45%  
od 21. do 15. dňa pred začiatkom cesty 55%  
od 14. do 10. dňa pred začiatkom cesty 65%  
od 9. do 7. dňa pred začiatkom cesty 75%  
od 6. do 3. dňa pred začiatkom cesty 80%  
od 2. dňa pred začiatkom cesty cesta na začiatok cesty 85% cestovnej ceny.

**B.3.**

Okruh balíkom požičaných **automobilov so zahrnutým balíkom služieb FTI**: Prenájom automobilov, ktoré nepatria do programu „driveFTI“ alebo „Cars & Camper“, 24 hodín pred začiatkom doby prenájmu: bezplatne. Karavany a mobilné domy nájdete v B.1. uplatňujú sa uvedené kompenzačné sadzby.

**C. Sadzby kompenzácií za jednotlivé turistické služby**

**C.1. Ubytovacie a ubytovacie služby ako „iba hotel“, „iba prázdninový dom“, „iba prázdninový byt“ a jednodňové výlety so sprievodcom a bez neho:**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 25%  
od 29. - 22. dňa pred začiatkom cesty 30%  
od 21. - 15. dňa pred začiatkom cesty 40%  
od 14. - 10. dňa pred začiatkom cesty 55%  
od 9. - 7. dňa pred začiatkom cesty začiatok cesty 75%  
od 6. - 3-3 dňa pred začiatkom cesty 80%  
od 2. dňa pred začiatkom cesty do začiatku cesty 85% ceny zájazdu.

**C.2. Individuálne služby leteckej dopravy („iba let“) ako charterové lety a ako lety s označením „FFLY“:**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 50%  
od 29. do 3. dňa pred začiatkom cesty 75%  
od 2. dňa pred začiatkom cesty do začiatku cesty 85% ceny cestovného.

**C.3. Individuálne služby leteckej dopravy („iba let“) ako pravidelné lety, medzikontinentálne lety, transpacifické lety a vnútroštátne lety v cieľovej oblasti:**

Podmienky leteckej spoločnosti, ktoré sa vzťahujú na vami zvolený let a tarifu, vám oznámi rezervačná kancelária pred rezerváciou zvolenej letenky.

**C.4. Ostatné služby (-y) individuálnej dopravy: Trajekty, autobus, individuálne a skupinové transfery, limuzína, cestovné lístky / lístky (napr. Metro, vlak, autobus):**

do 30. dňa pred začiatkom cesty 25%  
od 29.00 22. deň pred začiatkom cesty 30%  
od 21. - 15. dňa pred začiatkom cesty 40%  
od 14. - 10. dňa pred začiatkom cesty 55%  
od 9. - 7. dňa pred začiatkom cesty 75 %  
od 6. do 3. dňa pred začiatkom cesty 80%  
od 2. dňa pred začiatkom cesty do začiatku cesty 85% z ceny cesty.

**C.5 Ostatné individuálne turistické služby: koncert, opera, divadlo, lístky na muzikál, skipasy, green fee, výlety do mesta, lístky do múzeí, wellness**

balíčky : na tieto cestovné služby sa nevzťahujú paušálne storno poplatky. Výška náhrady sa skôr

určuje podľa právnych predpisov, pričom sa zohľadňuje hodnota nákladov, ktoré FTI ušetrí, a to, čo FTI získava iným používaním cestovnej služby.

## **Cestovné a platobné podmienky pre zájazdy a individuálne turistické služby**

**Rezervácia cestovných služieb u spoločnosti FTI Touristik AG (ďalej len FTI) sa zakladá na nasledujúcich všeobecných cestovných podmienkach. Pokiaľ sú rezervácie uskutočnené - telefonicky, písomne alebo prostredníctvom internetu - zákazník výslovne vyhlasuje, že s nimi súhlasí.**

Naša ponuka zahŕňa balíkové cestovné služby aj modulárne cestovné služby. Alokácia vyplýva z popisu ponuky alebo cenovej tabuľky. Pokiaľ jednotlivé ponuky - s výnimkou pravidelných letov, medzikontinentálnych a vnútroštátnych letov v cieľovej oblasti, tranpacifických a medzi ostrovných letov, ako aj lacných letov - výslovne neidentifikujú typ cesty, ide o balíky zájazdy.

**Rezervácie požičaných automobilov z programov „driveFTI“ a „Cars & Camper“ sú spravidla vylúčené z uplatňovania týchto cestovných a platobných podmienok.**

### **1. Uzatvorenie cestovnej zmluvy**

Registrácia na služby, ktoré požadujete, prebieha písomne - aj e-mailom alebo faxom - na FTI alebo vo vašej cestovnej kancelárii. Cestovná zmluva medzi vami a FTI vzniká písomným potvrdením cestovných služieb, ktoré ste od FTI požadovali (na adresu alebo e-mailovú adresu, ktorú ste uviedli) alebo cestovnú kanceláriu.

### **2. Platba ceny zájazdu a doručenie cestovných dokladov, odstúpenie**

**(1) Platobné podmienky pre zájazdy:** Záloha vo výške 25% z ceny zájazdu plus prípadné poistné (pozri časť 15) je splatná bezprostredne po obdržaní potvrdenia rezervácie / faktúry. Zostávajúcu čiastku je potrebné zaplatiť 28 dní pred odletom bez ďalšej žiadosti. **Krátkodobé rezervácie:** V prípade cestovných zmlúv, ktoré sú uzatvorené menej ako 28 dní pred začiatkom cesty, je splatná celá cena zájazdu okamžite. Ak si FTI vyhradila právo na odstúpenie od zmluvy v súlade s oddielom 7, platí niečo iné. V takom prípade je platba splatná iba vtedy, ak uplynula lehota na uplatnenie práva na odstúpenie od zmluvy a právo na odstúpenie nebolo uplatnené.

- **Platobné podmienky pre modulárne cestovné služby :** Platby za cestovné služby je potrebné vykonať najneskôr 28 dní pred odletom. **Krátkodobé rezervácie:** V prípade cestovných služieb, ktoré sú rezervované menej ako 28 dní pred odletom, je potrebné celú platbu za cestovné splatiť okamžite. Ak si FTI vyhradila právo na odstúpenie od zmluvy v súlade s oddielom 7, platí niečo iné. V takom prípade je platba splatná iba vtedy, ak uplynula lehota na uplatnenie práva na odstúpenie od zmluvy a právo na odstúpenie nebolo uplatnené. Platba za cestovné služby sa vykonáva priamo na FTI alebo, ak bola rezervácia vykonaná prostredníctvom vašej cestovnej kancelárie, na FTI. V prípade priamej platby FTI je pre včasnosť platby rozhodujúce prijatie platby na FTI. Všetky platby je potrebné vykonať výlučne na tam uvedené detaily účtu s uvedením čísla transakcie uvedeného v potvrdení rezervácie / faktúre.

**(2)** V prípade oneskorenej alebo úplnej platby, zálohy alebo konečnej platby si FTI vyhradzuje právo odstúpiť od cestovnej zmluvy a požadovať náhradu v súlade so sadzbami za zrušenie podľa bodu 9 po upomienke s termínom.

**(3)** Po prijatí platby budú cestovné doklady odoslané vám alebo vašej cestovnej kancelárii včas pred začiatkom cesty. Včasné odoslanie poštou už nie je zaručené od 5 pracovných dní pred začiatkom cesty. Ak budú cestovné doklady potrebné uložiť na letisku z dôvodu oneskoreného zaplata cestovnej ceny, bude vám účtovaný okamžitý poplatok vo výške 26. CHF na osobu. To isté platí pre okolnosti, za ktoré je cestujúci zodpovedný (napríklad strata cestovných dokladov). Uvedené ceny sú vrátane zákonnej dane z pridanej hodnoty. FTI je účastníkom záručného fondu švajčiarskeho cestovného ruchu.

### **3. Služby / služba / zmeny cien / doplnkové dohody**

**(1)** Rozsah zmluvných služieb vyplýva z popisu služby v katalógu alebo z prezentácie na

vlastných webových stránkach organizátora na internete a z informácií, ktoré s tým súvisia v rezervácii potvrdenie / faktúra od FTI. Popisy služieb v katalógoch alebo na webových stránkach poskytovateľov služieb, ako sú hotely, nie sú pre FTI záväzné.

**(2)** FTI si vyhradzuje právo zmeniť inzerované služby a ceny pred uzatvorením zmluvy. Úpravu ceny pred uzavretím zmluvy je možné vykonať najmä z dôvodu zvýšených nákladov na dopravu, poplatkov za určité služby, ako sú prístavné alebo letiskové poplatky, alebo zmeny výmenných kurzov platných pre príslušnú cestu po inzerát bol uverejnený alebo ak je požadovaný výlet iba dostupný, je k dispozícii nákupom ďalších kontingentov po zverejnení oznámenia.

**(3)** FTI si vyhradzuje právo dodatočne zvýšiť dohodnutú cenu cesty, aby sa zohľadnilo osobné zvýšenie nákladov na dopravu alebo poplatkov za určité služby (napríklad prístavné a letiskové poplatky). To platí iba vtedy, ak je dátum odchodu viac ako 4 mesiace po uzavretí zmluvy. V prípade osobného zvýšenia sa zvýšenie ceny odvíja od rozdielu medzi sumou platnou v čase oznámenia zmeny a sumou platnou v čase uzavretia zmluvy. Ak dôjde k zmene ceny, FTI o tom bude zákazníka ihneď informovať. Zmena ceny je povolená iba do 21. dňa pred odletom.

**(4)** FTI si vyhradzuje právo po uzavretí zmluvy zmeniť základné cestovné služby, ktoré sa odlišujú od dohodnutého obsahu cestovnej zmluvy, ak sú po uzavretí zmluvy nevyhnutné a neboli zo strany FTI vyvolané v dobrej viere. FTI vykoná takúto zmenu v službe iba vtedy, ak zmeny nie sú významné a neovplyvnia celkové usporiadanie cesty. Spoločnosť FTI bude zákazníka informovať o takýchto významných zmenách v službe ihneď po tom, ako sa dozvedel o dôvode zmeny. Patria sem najmä primerané zmeny v letových službách. FTI nezostáva žiadnej náhrade za cestu z letiska do miesta bydliska.

**(5)** V prípade zmeny ceny o viac ako 10% ceny zájazdu (bod 3.3) alebo významnej zmeny základnej cestovnej služby (časť 3.4) má zákazník právo odstúpiť od cestovnej zmluvy bez akýchkoľvek poplatkov a buď požadovať účasť na inom zájazde v minimálne rovnakej hodnote alebo vyššej hodnote, ak je FTI schopná ponúknuť zodpovedajúci zájazd zo svojej ponuky bez dodatočných nákladov pre zákazníka, alebo požiadať o účasť na inom nižšom zájazde s náhradou rozdielu v cene alebo konečne požiadať o vrátenie všetkých súm, ktoré zaplatil. Tieto práva musí zákazník uplatniť voči FTI bezprostredne po vyhlásení FTI. Na tento účel sa odporúča písomná forma.

**(6)** Cestovné kancelárie nie sú oprávnené potvrdzovať vedľajšie dohody samy. Ak neexistuje žiadne výslovné potvrdenie o potvrdení rezervácie / faktúre od FTI, žiadosti o registráciu rezervácie sa budú považovať iba za nezáväzné žiadosti, na poskytnutie ktorých nie je možné poskytnúť žiadnu záruku.

#### **4. Dopravné služby / prípojné lety**

Na cestovné časy rezervovaných letových dní uvedených v potvrdení rezervácie / faktúre sa môžu vzťahovať rezervácie zmien služieb v súlade s článkom 3 ods. 4. Ak si sami alebo by ste si mali rezervovať ďalšie nadväzujúce prepravy prostredníctvom cestovnej kancelárie, vezmite to do úvahy, ako aj skutočnosť, že v samotnej preprave môže byť vždy meškanie z rôznych dôvodov. Pri dnešnom objeme dopravy, najmä v medzinárodnej leteckej doprave, treba vždy počítať s meškaním letov. V prípade potreby sa pri rezervácii spojovacej dopravy opýtajte, či sú už známe presné časy. Pri rezervácii nadväzujúcej dopravy uveďte tiež dostatok času na prípadné meškanie dopravy. Všeobecne sa odporúča zvoliť si tarifu, ktorá umožňuje lacné opätovné objednanie. Ak zákazník zmešká let, FTI nemá žiadnu ďalšiu povinnosť prepravy.

#### **5. Prepravné obmedzenia pre tehotné a deti na plavbách**

Pochopte, že z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu obmedzenej lekárskej starostlivosti na lodi platia nasledujúce prepravné obmedzenia: Tehotné cestujúce ženy, ktoré sú v čase nalodenia do 21. týždňa tehotenstva musí byť predložený zdravotný preukaz o spôsobilosti na cestu. Od 22. týždňa tehotenstva bude preprava odmietnutá. Deti, ktoré v čase nalodenia ešte nemajú tri mesiace, nebudú prijaté.

Na všetkých trasách s tromi alebo viacerými po sebe nasledujúcimi dňami na mori musia mať deti v čase nalodenia najmenej dvanásť mesiacov. Odkazuje sa na obvyklé obmedzenia leteckej dopravy.

#### **6. Pas, víza a zdravotné predpisy, rôzne**

(1) Ako cestujúci ste zodpovedný za dodržiavanie všetkých predpisov, ktoré sú dôležité pre realizáciu cesty, a musíte mať potrebné cestovné doklady. Všetky nevýhody vyplývajúce z nedodržiavania sú na vaše náklady, pokiaľ neexistujú dostatočné alebo nesprávne informácie od FTI. Ak je na začatie cesty potrebné vízum, odporúčame vám, aby ste si pred rezerváciou objasnili trvanie a požiadavky na vízum na zodpovednom konzuláte / ambasáde.

(2) FTI vás bude informovať o všetkých známych zdravotných predpisoch a odporúčanej profylaxii pre príslušnú cieľovú oblasť. Odporúčame tiež kontaktovať svojho lekára alebo tropický ústav.

(3) V prípade zníženia ceny cestovného súvisiaceho s vekom je pre dodržanie vekovej hranice rozhodujúci vek dieťaťa na konci rezervovanej služby.

(4) Na vašu batožinu sa vzťahujú podmienky príslušnej leteckej spoločnosti.

(5) Na skupinové výlety sa vzťahujú samostatné cestovné podmienky, ktoré dostanete od svojej rezervačnej kancelárie.

## **7. Minimálny počet účastníkov**

Pokiaľ nie je dosiahnutý minimálny počet účastníkov uvedený v popise služby, je FTI oprávnená odstúpiť od zmluvy. Výber je možné vyhlásiť najneskôr 2 týždne pred začiatkom cesty. Už vykonané platby budú zákazníkovi vrátené, pokiaľ nevyužije náhradnú ponuku.

## **8. Zmena rezervácie / zmena mena / náhradná osoba**

(1) Na vašu žiadosť FTI vykoná jednorazovú zmenu dátumu cesty, cieľa cesty, miesta odletu, ubytovania alebo spôsobu dopravy alebo v prípade individuálnych služieb pre zájazdy alebo individuálne služby, pokiaľ nie je vylúčené nižšie. do 30. dňa pred príchodom Zmena cestovateľa pred (rebooking). Okrem novej cestovnej ceny bude za zmenu rezervácie účtovaný aj poplatok za spracovanie vo výške 50 CHF na osobu. Do začiatku výpočítanej doby sa za zmenu rezervácie požičaných automobilov neplatí žiadny poplatok za spracovanie. Pokiaľ zo strany poskytovateľa služby vzniknú dodatočné náklady (napr. Náklady na vydanie cestovného lístka, zrušenie a opätovné vydanie pravidelných a nízkonákladových leteniek atď.), Budú tieto účtované osobitne. Ak zmena rezervácie povedie k strate základnej cestovnej služby (hotel, let atď.), Paušálna náhrada podľa článku 9 sa vypočíta pomerným dielom. Zmena rezervácie je pre zájazdy s pravidelnými letmi, pre zájazdy s označením „XFTI“, pre plavby, pre spätočné lety akéhokoľvek druhu, pre lety iba s označením „FFLY“, pre mobilné domy a kempingy, pre iných individuálnych turistov služby, ako sú vstupné lístky, cestovné lístky a iné lístky a cestovné služby, pre ktoré boli dohodnuté samostatné sadzby náhrad, sú vylúčené.

(2) Za všetky opravy alebo doplnenia mena, ktoré budú potrebné neskôr, bude účtovaný poplatok za spracovanie vo výške 50,00 CHF na osobu, ktoré možno vysledovať v dôsledku nesprávneho zadania žiadateľom / cestujúcim alebo v dôsledku následnej zmeny mena cestujúceho. Cestovateľ si vyhradzuje právo preukázať, že FTI nevznikli žiadne alebo výrazne nižšie náklady. Dodatočné náklady vyplývajúce z opravy / doplnenia mena (napr. Opätovné vydanie pravidelných leteniek) budú prenesené na zákazníka.

(3) FTI účtuje 50 CHF na osobu, ak zákazník využije zákonné možnosti a vymenuje náhradnú osobu a nemôže cestovať sám. Ak poskytovateľovi služieb vzniknú v dôsledku zmeny osoby dodatočné náklady (napr. Poplatky za vydanie cestovného lístka), budú účtované osobitne.

## **9. Odstúpenie**

Zákazník je oprávnený odstúpiť od zmluvy kedykoľvek pred začatím cesty. Rozhodujúci je okamih, kedy FTI dostane vyhlásenie o odstúpení. Odporúča sa vyhlásenie doporučeným listom / potvrdením o prijatí. V prípade odstúpenia má FTI nárok na primeranú náhradu.

V prípade služieb balíka cestovných služieb je pre výpočet náhrady rozhodujúci čas, kedy sa začína prvá zmluvná služba. Tento časový okamih platí aj pre všetky ostatné služby ako dátum začiatku cesty. V prípade modulárnych cestovných služieb je pre výpočet náhrady rozhodujúci okamih začiatku každej zmluvnej služby. Ak existuje niekoľko jednotlivých služieb, storno poplatky sa musia vypočítať individuálne a potom sa spočítať. Okrem sadzieb kompenzácií je účtovaný aj poplatok za spracovanie vo výške 100 CHF na rezervovanú osobu, maximálne do výšky 150 CHF za rezerváciu. Tieto sadzby náhrad oznamujeme nasledovne.

**Balíček cestovných služieb so zahrnutým charterovým letom, pozemkovou úpravou s alebo bez**

**RIT (Rail Inclusive Tours) - cestovanie po železnici, ako je hotel, spiatočný let, exkurzie, transfer: poplatok za spracovanie 100 CHF pb (max. 150 CHF) plus**

- až do vrátane 30 dní pred odletom: + 10% z ceny zájazdu
- do 29–15 dní pred odletom: + 40% z ceny zájazdu
- do 14–8 dní pred odletom: + 55% z ceny zájazdu
- do 7 –3 dni pred odletom: + 80% z ceny zájazdu
- do 2–1 dní pred odletom: + 90% z ceny zájazdu
- od začiatku cesty / dňa odchodu 100% ceny zájazdu

**Odlíšné sadzby odškodného: Výlety s pravidelnými letmi, nízkonákladové lety a vnútroštátne lety v cieľovej oblasti: poplatok za spracovanie 100 s. P. (max. 150 CHF) plus**

- do 30. dňa pred začiatkom cesty 50%
- od 29. do 3. dňa pred začiatkom cesty 80%
- od 2 dní pred začiatkom cesty do začiatku zájazd 100% z ceny zájazdu.

**Lety iba ako charterové lety: poplatok za spracovanie 100 CHF (max. 150 CHF) plus**

- do 30. dňa pred začiatkom cesty 50%
- od 29. do 3. dňa pred začiatkom cesty 75%
- od 2. dňa do začiatku cesty 85% z ceny zájazdu.

**Plánované lety, lacné lety a vnútroštátne lety v cieľovej oblasti:**

Plánované lety, lacné lety a vnútroštátne lety v cieľovej oblasti niekedy podliehajú veľmi prísny podmienkam zrušenia alebo zmeny, ktoré môžu v závislosti od leteckej spoločnosti a typu tarify predstavovať až 100% ceny cestovného. Na tieto sa nevzťahujú všeobecné storno sadzby, ale je potrebné ich účtovať od prípadu k prípadu. Platia podmienky príslušnej leteckej spoločnosti a tarifná trieda.

Informácie o tom vám poskytne vaša rezervačná kancelária.

**Prenájom auta**

- zdarma do 24 hodín pred odjazdom.
- Odstúpenie od zmluvy 24 hodín pred prevzatím už nie je možné.

Toto pravidlo platí iba pre zrušenie prenajatých automobilov, ale nie pre zrušenie kombinovaných ciest (vrátane prenájmu automobilov) alebo pre zrušenie terénnych vozidiel, kempingov alebo mobilných domov.

Na tieto sa vzťahujú vyššie uvedené paušálne storno sadzby.

**Cestovanie po železnici / plavba loďou / ďalšie individuálne služby:** Na naše služby sa vzťahujú odlišné storno podmienky.

**Na rezervované individuálne služby,** ako sú koncerty, opery, divadlá, lístky na ples, cestovné lístky (napr. Metro, vlak, autobus), individuálne transfery, lístky na trajekt, skipasy atď., Sa nevzťahujú paušálne storno poplatky, ale musia sa zahrnúť do Vyúčtovaného prípad od prípadu, pričom často môžu vzniknúť náklady na zrušenie až 100%.

**Svadobné balíčky :** Platia samostatné storno podmienky, ktoré nájdete v príslušných popisoch služieb.

**Samostatné sadzby náhrady, ktoré sa líšia od vyššie uvedených** platia, pokiaľ sú v popise služieb inzerované oddelene.

**Skupiny:** Na skupinové cesty sa vzťahujú samostatné cestovné a platobné podmienky.

**Ďalej:** Zákazník má v zásade možnosť preukázať, že FTI neutrpela žiadnu alebo menšiu škodu. V týchto prípadoch sa náhrada vypočítava od prípadu k prípadu. Pokiaľ sa výlet nezačne alebo sa nevyužijú jednotlivé služby, nárok na zaplatenie celej ceny cestovného zostáva zachovaný. FTI sa v zásade bude snažiť od poskytovateľov služieb získať ušetrené náklady za nepoužitie služby. Pokiaľ budú tieto ušetrené výdavky preplatené FTI, FTI ich uhradí aj zákazníkovi. Odporúčame uzavrieť poistenie storna, ktoré môže pokrývať storno poplatky v rámci poistných podmienok.

## **10. Rezervácie požičovni automobilov**

(1) Ak si tiež rezervujete auto na prenájom v súvislosti s inými službami, venujte zvláštnu pozornosť nasledujúcim všeobecným informáciám. Na rezervácie z programu požičovne automobilov „driveFTI“ sa vzťahujú podmienky prenájmu a maklérstva vytlačené v katalógu driveFTI alebo uložené na internete pre „driveFTI“, pokiaľ sa stanú súčasťou zmluvy.

## **Kategórie vozidiel**

Rezervácie a potvrdenia sú platné iba pre kategóriu rezervovaných vozidiel, nikdy nie pre konkrétny model. Autopožičovne udržiavajú vozidlové parky s niekoľkými typmi porovnateľnej veľkosti a vybavenia. Vyhradujú si preto právo poskytnúť zákazníkovi vozidlo rovnakej alebo vyššej kvality, ako je uvedené ako príklad, ktoré ich v žiadnom prípade neopravňuje k reklamácií, napríklad z dôvodu zvýšenej spotreby paliva a podobne.

## **Odpočítateľné**

Väčšina autopožičovní spravidla vyžaduje, aby ste na mieste zložili bezpečnostnú zálohu kreditnou kartou alebo v hotovosti. V prípade nehôd, vandalizmu, poškodenia a odcudzenia prenajatého vozidla si túto zálohu auto požičovne ponechajú na odpočítateľnú položku. Túto odpočítateľnú položku prevezme FTI za rezervácie zapožičaných automobilov uskutočnené vopred. To znamená, že na vylúčenie prebytku nie je potrebné uzavrieť samostatné poistenie na mieste.

## **Z náhrady sú vylúčené nasledujúce položky:**

- škoda spôsobená nedodržaním podmienok prenájmu,
  - hrubé nedbanlivé správanie alebo jazda pod vplyvom alkoholu,
  - následné náklady, ako napríklad za hotely, telefón alebo odťahovanie.
  - Strata alebo poškodenie kľúča od vozidla
  - Náklady na súkromné veci, ktoré boli poškodené pri nehode alebo boli odcudzené z vozidla.
- Rovnako nie je možné uhradiť náhradu škody, ak hlavná škoda nie je hradená miestnou poisťovňou (čiastočná alebo úplná), pretože sa jedná o prípad hrubej nedbalosti sa predpokladá.

## **V prípade poškodenia, musí byť tento postup dodržaný na mieste:**

- Okamžité oznámenie o prenájme automobilu stanice
- Okamžité správy na políciu a policajné správe vypracovanej, ak ide súper pri nehode, vandalizmus alebo hit

a beh - vydanie a podpis k poškodeniu správy od stanice na mieste po vrátení vozidla

## **Na vrátenie odpočítateľnej položky je potrebné zákazníkovi FTI zaslať nasledujúce dokumenty:**

- Škodu a policajné hlásenie
- Kópiu zmluvy o prenájme
- Doklad o zaplatení odpočítateľnej položky (výpis z kreditnej karty, potvrdenie o platbe alebo výpis z účtu na bankový prevod)

(2) Odkazujeme tiež na časť „Čo by ste ešte mali vedieť“ a všeobecné informácie o jednosmernom prenájme, obmedzeniach jazdy, požadovaných dokumentoch, hraničnom styku, zahrnutých službách, poisťných výhodách a doplnkovom poistení.

## **11. Záruka / náprava / ukončenie / premlčanie**

Ak z vášho pohľadu cestovné služby vykazujú nedostatky, bezodkladne sa obráťte na kontaktnú osobu, ktorej ste poskytli cestovné doklady, aby bolo možné vykonať nápravné opatrenia. Pokiaľ táto kontaktná osoba vadu neoznámí, môže to znamenať, že nemôžete uplatniť žiadne nároky (zníženie ceny, náhrada) za tieto vady.

Cestovnú zmluvu môžete vypovedať iba vtedy, ak ste FTI stanovili primeranú lehotu na nápravu, pokiaľ nie je náprava nemožná alebo ju FTI odmietne alebo ak je okamžité ukončenie cestovnej zmluvy odôvodnené osobitným záujmom z vašej strany. Bez ohľadu na okamžité upozornenie na vadu na mieste musíte uplatniť akékoľvek nároky na zníženie / náhradu škody priamo na FTI do jedného mesiaca po zmluvne stanovenom konci cesty. Odporúča sa písomná forma.

Ostatné nároky, na ktoré sa vzťahuje obmedzenie zodpovednosti podľa článku 12, zanikajú po jednom roku. Premlčacia doba začína plynúť dňom, v ktorom by sa mal výlet podľa zmluvy skončiť.

## **12. Obmedzenie zodpovednosti**

Pokiaľ nie je škoda spôsobená FTI úmyselne alebo hrubou nedbalosťou alebo je FTI zodpovedná výlučne za zavinenie poskytovateľa služieb, zmluvná a deliktná zodpovednosť za škodu, ktorá nie je založená na zranení života, tela alebo zdravia, je založená na dvojnásobok cestovnej ceny. Akékoľvek ďalšie nároky založené na príslušných medzinárodných dohodách alebo predpisoch, ktoré z nich vychádzajú, zostávajú obmedzením zodpovednosti nedotknuté.



### **13. Zákaz zaradenia**

Postúpenie nárokov z cestovnej zmluvy a v súvislosti s ňou je vylúčené, pokiaľ postupník pri rezervácii samostatným podpisom neprehlási, že zodpovedá aj za zmluvné záväzky tých osôb, ktoré práva z cestovnej zmluvy postúpili jemu.

### **14. Zmeny na mieste**

Ak zmeníte svoj plán dovolenky na mieste a nevyužijete teda niektoré služby rezervované u nás, ihneď o tom informujte svojho sprievodcu alebo sa obráťte na agentúru, o ktorej ste boli informovaní. To znamená, že prinajmenšom časť cestovnej ceny, ktorú ste za tieto služby zaplatili, je možné vrátiť. Upozorňujeme, že vo všetkých týchto prípadoch môžeme preplatiť iba to, čo nám príslušný poskytovateľ služieb neúčtoval z dôvodu nepoužívania služieb. Ak dôjde k vyššie popísaným zmenám a v dôsledku toho sa miestna cestovná služba predraží, rozdiel v zaplatenej cestovnej cene sa tam zákazníkovi stane okamžite splatným.

### **15. Cestovné poistenie**

Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, ceny zájazdov nezahŕňajú cestovné poistenie. Odporúčame uzavrieť storno zájazdu, cestovnú zodpovednosť, zdravotné a úrazové poistenie. Pokiaľ FTI alebo vaša cestovná kancelária ponúka cestovné poistenie, jedná sa iba o sprostredkovateľskú službu. Poistná zmluva sa uzatvára výlučne medzi zákazníkom a určeným cestovným poisťovacím agentom. Pohľadávky je možné uplatniť iba priamo proti poisťovateľovi. Upozorňujeme na poistné podmienky a povinnosti z poistnej zmluvy. Poistné za poistenie nie je súčasťou cestovnej ceny a je splatné ihneď po uzavretí poistenia. Poistné zmluvy nie je možné odvolať.

### **16. Letové časy / zmeny letov**

Pokiaľ spoločnosť FTI oznámi časy letov pred odoslaním leteniek, môže to letecká spoločnosť zmeniť. FTI nezodpovedá za meškania letov, letové trasy a meškania, pokiaľ nie sú spôsobené chybou FTI, aj keď letecká spoločnosť svoju zodpovednosť v tomto ohľade účinne vylúčila. Ak objednané stravovacie služby (najmä prvá večera) už hotel neposkytne alebo ich poskytne len čiastočne z dôvodu oneskoreného príchodu do destinácie z dôvodu zmeny času letu, nebude to mať za následok žiadne nároky na náhradu zo strany FTI. Príchod a odchod sa považujú za čisté dni prepravy. Ak je plánovaný čas príchodu do hotela z dôvodu nočného letu dostatočne po uvedených časoch stravovania v hoteli,

### **17. Totožnosť prevádzkujúcej leteckej spoločnosti pre rezervované letové služby**

V súlade s nariadením EÚ č. 2111/05 vás týmto upozorňujeme na povinnosť organizátora informovať zákazníka o totožnosti prevádzkujúcej leteckej spoločnosti pri všetkých dopravných službách na letenke tam a späť pred uzavretím zmluvy za predpokladu, že letecká spoločnosť je známa už pred uzavretím zmluvy. V tejto súvislosti sa odvolávame na informácie v príslušnom popise služby o použitých leteckých spoločnostiach. Ak letecká spoločnosť ešte nebola stanovená, budeme vás informovať o leteckej spoločnosti, od ktorej sa očakáva, že bude lietať, pred uzavretím zmluvy. Hneď ako sa určí letecká spoločnosť, zaistíme, aby ste o tom získali informácie čo najskôr. To platí aj pre všetky zmeny, ktoré sa vykonávajú v leteckých spoločnostiach vykonávajúcich letovú službu.

### **18. Poznámka o obmedzení zodpovednosti v medzinárodnej leteckej doprave Na**

zodpovednosť za prepravu v medzinárodnej leteckej doprave sa vzťahujú ustanovenia Varšavského dohovoru v prípade úmrtia alebo zranenia osôb, meškania cestujúcich a / alebo batožiny, ako aj ako zničenie, strata alebo poškodenie batožiny alebo Montrealský dohovor. Informácie o tomto nájdete na internete na [www.fti.ch](http://www.fti.ch) v časti „Služba“ v rámci „Informácie o zákazníkovi“.

### **19. Povinnosť spolupráce cestujúceho**

(1) Informácie a údaje - najmä správnosť osobných údajov - v potvrdení rezervácie je potrebné

skontrolovať ihneď po prijatí a akékoľvek odchýlky od cestovnej rezervácie alebo nepresnosti je potrebné nahlásiť FTI.

**(2)** Cestovateľ musí skontrolovať úplnosť prijatých cestovných dokladov. Ak nie sú cestovné doklady, napriek očakávaniam, k dispozícii cestujúcemu najmenej 1 týždeň pred odletom, alebo sú neúplné alebo sa líšia od potvrdenia rezervácie / faktúry, musí okamžite kontaktovať FTI.

**(3)** Cestujúci musí dodržiavať informácie o časoch cesty uvedené v oddiele 4.

**(4)** Pri leteckej ceste musia cestujúci prísť na letisko približne 2 hodiny pred plánovaným odletom.

**(5)** Cestujúci sa musí informovať o konkrétnych časoch spätočného letu najneskôr 24 hodín, najneskôr však 48 hodín pred plánovanou spätočnou cestou od agentúry na mieste, ktorú nájdete v cestovných dokladoch.

## **20. Oznámenie o obmedzeniach zodpovednosti dopravcov cestujúcich a ich batožiny po mori**

Zodpovednosť dopravcu za prepravu cestujúcich po mori podlieha Aténskemu dohovoru v prípade smrti alebo ublíženia na zdraví cestujúcich, straty alebo poškodenia do batožiny a / alebo cenností 1974 o preprave cestujúcich a ich batožiny po mori. Viac informácií o príslušných ustanoveniach na internete nájdete na [www.fti.ch](http://www.fti.ch) v časti „Služba“ v časti „Informácie o zákazníčkovi“.

## **21. Neúčinnosť cestovných podmienok**

Ak by niektorá z vyššie uvedených cestovných podmienok bola neúčinná alebo neprípustná, nemá to žiadny vplyv na zostávajúce cestovné podmienky.

## **22. Miesto jurisdikcie**

Miestom jurisdikcie FTI je Bazilej. V prípade, že zmluvný partner FTI nemá všeobecné miesto jurisdikcie vo Švajčiarsku alebo strana, ktorej sa má nárokovať, premiestnila svoje sídlo alebo miesto pobytu mimo pôsobnosti švajčiarskeho práva po uzavretí zmluvy alebo svojho registrovaného partnera v čase podania žaloby, ako aj v prípade, že zmluvným partnerom FTI je obchodník, nie je známy úrad alebo miesto bydliska, ako miesto jurisdikcie sa dohodne Bazilej. Vyhradzuje si chyby v tlači a zmenách.

**Váš zmluvný partner: FTI Touristik AG, Binningerstrasse 94, 4123 Allschwil**

**Stav: január 2021**

Zmluvným partnerom a kontaktnou osobou pre všetky cesty rezervované vo Švajčiarsku je spoločnosť FTI Touristik AG so sídlom v Bazileji. FTI Touristik GmbH, Mníchov, ako materská spoločnosť, vám samozrejme zaručuje aj správne poskytnutie rezervovanej služby.